

Historia : Pa prome biaha Aruba tin 12 partido cu kier bay eleccion



Pagina 6

- **Ultimo pashent di Corsou rumbo back pa su isla**

Pagina 2

- **Caravana di Comunidad Colombiano cu of sin permiso ?**

Pagina 3

- **Slachtoffer-hulp mester mas hende**

Pagina 4

Parlamentario Richard Arends y Dellanire Maduro lo no participa den e eleccion 2021

Richard Arends un hoben politico cu 12 aña pasa a cuminsa den e mundo politico .di consehero, pa minister y - despues di e tuma e paso di drenta politica activamente - pa miembro di Parlamento di Aruba.

Richard Arends :



E 12 ultimo aña no a bay sin sacrificio, tanto personal como familiar. Mi a pone tur mi conocemento, capacidad y experiencia na disposicion di Pais Aruba. Na tur momento mi a keda hiba un politica limpi, na nivel y di contenido pasobra ta esey ta loke Aruba merece. Aña 2020 tabata un aña di hopi

reflexion, cu hopi ora den famia pensando con e bida lo ta 'despues di pandemia'. No solamente pa Aruba, pero pa mi mes como persona y como profesional. Cu e mesun gana, motivacion y curiosidad cu mi a drenta e mundo politico, mi ta sali for di dje. P'esey mi a tuma e decision di no postula mi mes pa e eleccion venidero di dia 25 di juni y explora retonan nobo y pa motibonan personal.

Dellanira Maduro



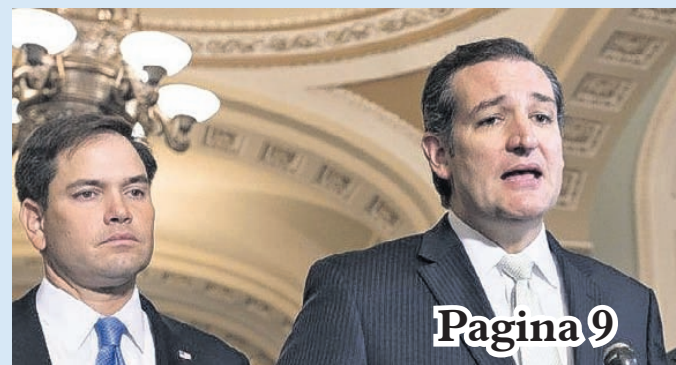
Mi lo continua traha pa mi pais di un forma diferente Parlamentaria independiente Dr. Dellanire Y. Maduro

MD a asumi e responsabilidad pa representa pueblo den parlamento di Aruba 27 di januari 2020 y a bira e lider di fraccion femenino mas hoben cu a yega di existi den parlamento di Aruba. Aña 2020 tabata e aña mas dificil di gobernacion, asina mes parlamentaria Maduro a traha cu hopi determinacion y amor pa nos pais.

E ta un honor y un experiencia unico di por traha den parlamento, specialmente den e aña mas dificil di gobernacion di nos pais. Nos a pasa un aña di hopi incertidumbre y un crisis sin precedente.

Pa algun luna caba mi tabata deliberando kico mi lo haci e aña aki. Mi a sinta evalua con mi lo sigui contribui na mi pais, kico mi ta wak mi mes ta haci den e aña nan mi dilanti mirando cu tin diferente forma pa contribui na nos pais, cu no necesariamente mester ta riba un lista politico.

Venezuela: Merca a retene mas di \$1.500 miyon



Pagina 9

Diferente scol a pasa pa final di Fubol Escolar IBISA



Pagina 14

Sindicatonan a afirma cu nan no tin ningun conflicto cu Gobierno



SIMAR, SEPPA, SADA Y SPA a uni un biaha mas den un conferencia di prensa pa trece dilanti informacion y actualisacion riba lo cual ta e ultimo conferencia di prensa cu

nan a haci dia 15 di april ultimo.

Dia 15 di april nan a informa cu nan tabatin un reunion cu gobierno dia 13 di april na unda cu minister presi-

dente Evelyn Wever-Croes lo a duna un declaracion dia 14 di april, segun Edward Maduro presidente di Sindicato di Aduana (SADA) esaki a causa un bruha cu den nan miembronan pa duna un clarifica-

cion di lo cual minister presidente a trece dilanti.

“Na ningun momento nos a bay den disputa of pa cuestiona, mas bien nos a yama un rueda di prensa pa clarifica cu den nos opinion no tabata palabra loke a ser palabra na mesa”, Maduro a indica.

Despues di e conferencia di prensa cu e sindicatonan a haci 15 di april ultimo, Maduro a sigura cu esey no a cay den mucho agrado di gobierno unda cu e mesun dia ey caba, minister presidente a tuma contacto cu algun sindicatonan y a bisa cu “sindicatonan a indica cu tin un conflicto cu gobierno”.

“Esey ta hopi straño pasobra den nos concepto nos no a menciona ningun tipo di conflicto cu gobierno” el a declara.

Loke nan kier ta pa yega na un solucion pa e corte di salario di funcionarionan publico, tambe di loke ta trata A.O beleid of puntonan di FASE y cu na ningun momento nan a indica cu tin un problema.

Pa e motibo aki nan a manda algun e-mail y mensahenan riba diferente plataforma pa minister presidente, mirando cu nan a palabra na mesa cu den dos siman nan lo sinta back pa asina gobierno presenta e cinco escenario pa loke tin di haber cu corte di salario.

Dia 29 di april nan a haya un contesta di minister presidente na unda ta indica cu gobierno ta lamenta cu sindicatonan a crea un percepcion cu tin conflicto, Maduro a comenta cu nan tambe ta lamenta esey pa motibo cu a pesar cu gobierno ta demisionario e minister mes a indica cu nan lo sigui dialoga den nan posicion como demisionario.

El a bisa cu nan kier sigui dialoga pa nan haya claridad y informacion corecto na nan miembronan cu segun e mes a sigura nan ta den espera di kico esey ta trata y pa di un manera profesional nan por yega na un solucion.

Hospital orguyoso di e tremendo sosten y profesionalismo di tur personal

Ultimo pashent di Corsou rumbo back pa su isla

Awe mainta Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma despedida di e ultimo pashent di Corsou. Un momento sumamente alegre pa Hospital y mas ainda pe team di profesionalnan di HOH cu a traha incansablemente pa brinda cuidu tur dia y den e caso aki a habri brasa pa pashent di Corsou y Boneiro na comienso di april 2021.

Riba 3 di april e prome pashentnan di Corsou y Boneiro a drenta HOH. Team di profesionalnan di HOH a brinda cuidu na un total di 9 pashent covid-19 di Corsou y 2 pashent di Boneiro di cual tur a ser admiti riba cuidu intensivo. Edad promedio di e pashentnan interna di Corsou y Boneiro tabata 56 aña, di cual e pashent mas jong tabatin 44 aña y e pashent di mas grandi 75 aña. Tur e admisionnan aki tabata den transcurso di 1 siman, pues por imagina e impacto grandi cu e tabatin riba e profesionalnan den cuidu na HOH.

“Ora cu e pregunta a drenta pa ta solidario cu nos islanan ruman nos no a duda pa habri brasa pa nan, aunke Hospital di Aruba mes tabata yenando e momento ey cu mas pashent, asina Dr. Benjamin Croes, intensivista na HOH a conta.

Dia 1 di April Hospital di Aruba a anuncia cu den cuadro di solidaridad y humanidad ta saca un man pa nos islanan ruman Corsou y Boneiro cu ta pasando den momentonan sumamente dificil. Na e momentonan ey HOH a escala, habri mas cama pa pashent di Covid-19 cu consecuencia cu algun operacion electivo mester a wordo cancela.

Awe, 6 di mei, Hospital orguyosamente por bisa cu tur operacion electivo a start back y ta brindando tur e cuidu necesario na nos pashentnan cu ta nos prioridad.

Hospital di Aruba kier a gradici Corsou y Boneiro pa e confiansa y tremendo colaboracion den e momentonan dificil cu nos ta pasando aden. “Ta un honor cu HOH por a extende un man y demostra hermandad den momentonan di incertidumbre y ta spera cu esaki ta comienso di mas colaboracion entre e islanan”, asina drs. Jacco Vroegop di Hunta di Directiva a duna di conoce.

Na e personal di Hospital cu un bes mas a demostra cu nan ta un team di profesionalnan capacita yena di solidaridad y hermandad un danki di curason pa tur loke boso ta haci pa pashent. Aruba un bes mas a demostra di ta grandi!



Fundacion Respeta mi a presenta video na Papiamento pa evita abuso sexual di mucha

Diaranson ultimo, Fundacion Respeta mi a informa comunidad tocante un video cu nan ta denomina “Mi Curpa ta di mi so”, e cual a wordo desaroya cu e meta di anuncia pa e muchanan e reglanan di seguridad pa preveni abuso sexual di mucha.

Jeanmiree van der Wef trahado preventivo a trece dilanti cu esaki ta un paso hopi importante pa prevencion di abuso sexual di mucha y asina trece conscientisacion y informa nan tocante nan reglanan di seguridad.

E video ta traha na idioma papiamento pa via cu ora nan ta bishita scol cu e charlanan cu nan ta brinda, tur e informacion ta na Ingles of Hulandes y ta p’esey cu nan a desaroya esaki den nos mesun idioma pa asina e muchanan por compronde miho pero tambe e mayornan, pa compronde e importancia pa nan yiu tocante reglanan di seguridad.

“Como mayor, boso nan ta e cuidado principal responsabel primario di nos muchanan y un di boso responsabilidad ta pa siña muchanan tocante e reglanan aki pa asina yuda preveni abuso sexual di mucha”, Van der Wef a enfatisa.

E animacion ta stimula no solamente e parti di abuso sino tambe e stimula e confiansa cu e yiu tin cu su mayornan ora nan tin preguntanan tocante sexualidad y desaroyo sexual sano.

Tin cinco reglanan di seguridad cu ta lo siguiente:

1- **Autonomia corporal:** E mucha mes por dicidi pa su curpa y e mes ta dicidi con e ta cuminda otro persona, ora un mucha por dicidi pa su curpa, e ta bira un mucha mas resiliente y e por scoge pa su mes, esaki ta yuda no solamente den prevencion sino tambe pa su autoestima y su bator propio.

2- **Bisa ‘NO’:** Na unda e mucha

ta haya e espacio di e mayor pa bisa ‘NO’ ora lo dicidi di no hunga cu un otro mucha of pa haci otro cos, e ta esun cu ta scoge.

3- **Adultonan di confiansa:** Un mucha mester sa cu e mester tin por lo menos di 3 pa 5 adulto di confiansa, pa hopi biaha ta e mayornan mes pero e por ta un otro persona tambe como maestro di scol of un amigo di cas, importante ta cu e por confia den un persona pa acerca ora e mester di un ayudo of guia.

4- **E Mucha mester sa e parti corecto di su curpa:** Tin muchanan cu ta lanta den cas cu ta pone diferente

number pa su partinan intimo siendo cu e mucha mester sa cu e number ta ‘vagina of penis’ dependiendo e sexo di e mucha, incluyendo chanchan y pecho cu e muchanan mester sa cu ta un parti intimo. Ademas tambe tin e boca, cu e muchanan tin cu sa cu ni un hende mag di mishi ni hinca nada den nan boca.

5- **Diferencia entre secreto bon y secreto malo:** Den e video ta describi e diferencia entre nan, un secreto malo ta pone e mucha sinti malo, ta duna miedo, ansiedad of tristesa y esaki ta un parti cu e abusado ta usa pa e abuso keda scondi y asina hisa e chens pa abuso sigui sosode, tambe ta importante pa siña muchanan tocante e parti aki.

Di su parti, Michelin Mathurin, trahado di bureau di prevencion di e fundacion aki a splica cu otro di e metanan cu nan tin cu e video ta cu nan ta dispuesto pa brinda e mayornan e video aki via e-mail respetami@setarnetwork.aw si nan ta desea of por subi riba nan pagina di Facebook y descarga e video pa mostra e muchanan.

Esaki ta un caminda na unda e mayornan por cuminsa papia cu nan yiu tocante e reglanan di seguridad y cu nan tambe ta dispuesto pa duna guia na mayornan pa haci esaki.

Respeta mi ta un fundacion cu ta brinda informacion trahando riba e

parti preventivo di abuso di mucha y hopi biaha e informacion ta di e mucha di 0 pa 18 aña, esaki ta para den derecho humano y tambe nan ta duna charla na scolnan cu personal profesional na maestronan y mayornan.

Asina mes, el a indica cu tambe nan ta haci tayernan tocante e diferente formanan di abuso, ora ta papia di esaki, ta papia entre otro di negligencia di mucha, cu ta parti den e parti fisico y emocional, tambe ta papia di abuso emocional, fisico, testigo di violencia domestico y tambe abuso emocional verbal.

Nan ta traha cu otro instancianan cu ta traha den e parti preventivo como por ehemplo, Fundacion pa Nos Muchanan, Tienda di Educacion, Centro pa Hoben y Famia, entre otro.

Asina mes, el a sigura cu nan ta hayando mensahenan di mayornan via Facebook cu cierto dudanan y inquietud principalmente di loke ta trata e parti di negligencia y abuso sexual.

Aruba tin algun tempo cu no ta conoce cifranan di loke tin di haber cu abuso sexual di mucha, esaki ta regarda na Bureau Sostene mi aunke Mathurin a afirma cu nan ta trahando riba esey, nan ta den proceso pa concretisa con nan ta bay traha hunto pa asina informa comunidad riba cifranan di e alarmante situacion cu abuso di mucha tin na e momentonan aki.



Janine Rodriguez:

Slachtofferhulp mester mas hende, pero no pa nan ta riba telefon henter dia



Janine Rodriguez ta un kocher. Kico ta un kocher? E ta e persona cu polis mesora ta yama aden pa atende cu victimanan di trauma. Y diamars pasa Janine Rodriguez mester a aplica tur su conocemento pa atende cu diferente hende cu a keda traumatiza pa motibo di a experiencia un suicidio, for di e propio agentenan policial, turistanan pa no papia di e colega y famia di e victima. Pasobra esey ta e tarea di Slachtofferhulp, e seccion cu Rodriguez ta dirigi. Slachtofferhulp ta un servicio crucial cu ta duna na comunidad.

Funcionamento

Slachtoffer ta cay bou di KPA. Manera tin un caso, Centrale Post ta yama Slachtofferhulp. Y e casonan ta varia di accidente fatal of no fatal, violencia domestico, abuso di mucha, te hasta atraco. Tur e casonan cu ta laga hende den trauma. “Ora ta trata di casonan contra moralidad, sea ta abuso sexual, incest, tur ta yega na Slachtofferhulp. Consuladonan ta acudi na Slachtofferhulp den caso cu turista ta haya nan mes den problema serio na Aruba. Den otro palabra, Janine y su colega ta maneha un scala di caso, unda mester yuda na nivel huridico, emocional pero semper practico.

Den caso di e tragedia di e siman aki, Rodriguez a pasa mita dia pa papia cu famia y hasta e turistanan cu a keda afecta pa e caso di suicidio. Pero e papiamiento no ta solamente pa absorba parti di e shock cu tur hende ta aden, pero pa yega na palabracionnan concreto con e sosten ta sigui.

Asina a reuni cu famia di e victima e siguiente dia pa compana nan wak e hoben, den un condicion menos impactante. Pa evita cu e impacto ta demasiado, por ehempel no a laga miembronan di famia wak e hoben mesora. Esey ta e protocol den tur caso unda tin victimanan cu a muri, sea pa motibo di accidente of otro. “Mi ta papia semper cu e funeraria, pa nan prepara e curpa pa e siguiente dia e famia por wak. Pero, e ta limita na famia so. Ningun amigo of ningun otro hende por wak e curpa.” Den caso cu no por evita, Rodriguez ta percura cu e ta hunto cu e famia ora cu nan yega na e sitio unda nan ser kerit’ey y a haya su morto. “Sea ta un desgracia anochi of cualkier otro.” Su sosten e momento ey ta dirigi riba e aspectonan practico, por ehempel con pa regla cu SVB.

Caso di Diamars ultimo

Pa e caso lamentabel di suicidio, Rodriguez a pone tur e trahadonan di Divi Phoenix hunto pa papia cu nan. E ta introduci su mes y ta bisa kico ta su trabou. Y e momento ey, hopi a expresa nan emocion y a hasta papia di nan mesun trauma cu nan ta biba cune. “Nan a papia di dolornan cu nan tin añanan ta cana cune.” Den un conversacion, despues di un momento asina dramatico tur mester di guia. “Nan ta hisa man, nan ta papia, of nan ta brasa bo, cumenza yora of kier papia individualmente. Y como Slachtofferhulp mester duna nan e espacio. Hasta si ta un momento cu cada un, pa permiti nan yora.

Janine Rodriguez a papia cu e turistanan cu a experiencia e suicidio. El a percura pa esnan cu tabata mas cerca di e victima a haya un control medico via ambulance, pa controla presion. “Nos a baha otronan cu tabata riba e mesun piso. Nos a baha tur y a cera e hala di e hotel. Aruba Tourism Authority a yama psicologo pa e huespednan ey.” Aunke cu e caso di suicidio tabata traumatico, e forma di traha pa yuda turistanan no ta diferencia. Tin un colaboracion entre Slachtofferhulp, ATA y psicologonan. “Nos mester cuida nos bishitantenan,” Rodriguez a bisa.

Diferenciacion

Pa Slachtofferhulp ta crucial pa identifica e victimanan y kico ta e caso, pa asina por haci diferenciacion den con ta anda cu sea e propio victima, su famia of esnan cu por a mira algo traumatico.

Por ehempel, den caso di violencia domestico, Rodriguez ta acerca e pareha hunto. Motibo ta por ehempel e hende muhe abusa hopi biaha, manera experiencia ta muestra ta bolbe cu e abusado pa motibo di seguridad financiero. “E homber ta esun cu ta trece placa cas.” Pero asina mes, ta duna e victima opcion cu por busca otro luga pa nan keda y bay terapia di famia. “Si ta pareha, ambos ta haya ayudo di psicologo. Asina cu nos yama, nos ta haya e instancianan pa yuda.” Den caso di mucha abusa, Janine Rodriguez ta bisa cu e no por keha di Voogdijraad, pasobra asina e yama e instancia, sin importa e orario, nan ta yuda.

Abuso di mucha

Den caso di un abuso sexual di mucha, hopi biaha e victimanan ta acudi na Warda di Polis. Y eynan Rodriguez ta atende cu nan. “Ningun hende sa cu nan ta aki. Si mi mester saca nan di Warda di Polis, mi ta saca nan di porta patras. Ora nan drenta aki, ta percura pa nan bay JZP, y despues nan ta bolbe cerca mi. E momento ey ta papia cu e mayornan y e mucha mes ta bay mesora pa un psycholoog. Segun Rodriguez, hopi hende no ta conoci cu e hecho cu den e parti aki e ayudo ta bin lihe, pasobra manera cu Slachtofferhulp yama psicologonan, nan ta reacciona mesora y ta cumenza brinda ayudo. “Ami tin 30 aña ta haci e trabou aki. Mi ta cana den tur bario, mi ta cera conoci cu tur dokter y diferente instancia pa asina haya relacion cu nan pa asina e sosten bin lihe.”

Relacion cu media

Janine Rodriguez ta urgi media na Aruba pa no saca potret di victimanan di suicidio, of cualkier accident of cualkier otro caso traumatico. Pa cumenza, “bo no sa den ki condicion bo ta bin topa cu e persona. Hopi biaha mi ta pidi autoridad pa tapa e curpa mesora. Ami no ta gusta pa hende yega saca potret, ni papia cu e famia cu ta den shock e momento ey.” Como experto den trauma, Rodriguez ta enfatisa cu un suicidio por yama otro y como tal, sensacionalisa un tragedia ta peligroso pa otronan cu mester di ayudo.

Dirigi un Slachtofferhulp

Traha den Slachtofferhulp ta rekeri un estudio continuo, pa asina keda al tanto di desaroyonan di sociedad y e necesidadnan, Rodriguez a bisa Bon Dia Aruba. “Mirando mi lista cu tur sorto di violencia, trafico, hincamento y abuso, e ta importante pa esnan cu kier bin traha den e seccion aki, tuma e trabou na serio. No ta cuestion di haci wega.” Y otro requisito ta pa keda tranquilo. E mester keda tranquilo hasta si tin hende ta grit’e, di forma pa trece calmo. Ideal lo ta cu Rodriguez por conta cu casnan unda e por ubica victimanan, particularmente pa ora di anochi, te ora cu e dia siguiente otro instancia por cumenza brinda ayudo. “Asina hendenan por ta mas tranquil y nos por yuda nan miho.”

Locual si e kier di e instancianan ta feedback, pasobra e casonan ta hopi. “Nos tin hopi caso di mucha cu problema psiquiatrico. Nos mester cumenza actua. Lanta fundacion ta bunita, pero mester di cuida despues. Nos mester un instancia unda e muchanan aki por keda un tempo,” Janine Rodriguez a bisa.

Slachtofferhulp mester di mas trahado, pero nan mester ta hende cu kier haci e trabou cu amor y no t’ey pa haci “co’i caweta. Si ta asina, keda bo cas, pasobra pa traha den slachtofferhulp mester tin curason pe. Tin biaha nan ta manda mi hende, cu ta pasa nan dia riba nan telefon y mi no por nada cu un hende asina.”

Con ta anda cu trauma di otro

Pero con un persona cu ta confronta casonan di trauma ya pa 30 aña ta anda cu su emocionnan? “Mi mes ta den un grupo special pa papia di casonan. Mi primo ta dokter y nos ta papia pa expresa kico a pasa aden.” Na trabou tambe e tin un grupo pa intercambia experiencia, pero particularmente pa mira con pa drecha nan forma di traha. Esaki ta un forma cu pa añanan a traha pa Janine Rodriguez. “Mi ta blokia mi mes. Si mi mester carga tur caso traumatico, ta hopi mi mester carga,” el a bisa.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Hopi incertidumbre... *Y no pa lista so...*

Nos ta yegando na e dia di entrega di lista y lo haya sa kico tabata rumor y kico ta berdad. Nos no ta bay dedica tempo na cada caso cu ta musta interesante, di persona cu ta na punto di no bay riba lista, otro cu a keda rabia cu e posicion riba lista cu tin pensa di dun'e; otro ta evalua posibilidad pa haya puesto den parlamento. Si acaso nan partido bay den gobierno, e 'top dogs' ta bira ministro y henter e 'segunda tanda' di e partido ta haya oportunidad pa logra un bon salario pa por lo menos cuatro aña. Si lamentablemente, pa nan, e partido keda den oposicion no tin ningun posibilidad pa drenta, pasobra e A-team ta bay keda den parlamento. Esaki ta haci e competencia pa puesto asina candente, sigur den e partidonan grandi.

Pero banda di e deseonan di e diferente candidatonan, tin mas aspecto pa considera. Por ehemplo, con e candidatonan cu tabata mandatario o parlamentario anteriormente, a actua na favor di e partido? Pa exitoso cu un partido por ta den gobernacion, nunca ta asina cu tur ministro ta laga un mesun record favorable atras despues di nan periodo. Den e actual coalicion esey ta parece e caso, unda no pornada un ministro ampliamente critica pa varios asunto, ta esun cu no tin un puesto halto segura. Ta trata di e ministro encarga cu sector primario, transporte y pesca, cu tin varios issue no n su favor. Durante y promer cu e crisistabatin plannan masha ambicioso pa expande sector di agricultura y horticultura sustancialmente, y realmente no por bisa cu tabatin gran avance den esey. Awor, bisa cu tur esey ta cay pa cuenta di e mandatario, tampoco ta berdad. Emision di tereno a keda stanca pa e turbulencia cu e ministerio di Infraestructura a pasa aden, tambe pa motibo cu henter e aparato di e departamento concerni (DIP) nunca tabata organisa pa actua cu velocidad, sino nunca nos tabatin e lista di espera di tanto miles pa tanto aña. Mientras tanto, cu un maneho firmemente den man di e partido grandi den e (ex-)coalicion, realmente no ta vislumbra mehoracion tampoco. Nos ta na altura di caso di varios empresa, entre otro den produccion di webo, cu a keda pega cu nan ambicionnan, pasobra nan no por keda cla cu e tereno necesario.

Banda di esey, nos a mira un proyecto di fast ferry cu a keda pega, supuestamente pasobra Corsou no tabatin cienmil florin pa pone riba mesa; 'a otro perro con ese hueso' nos mester bisa. Mas bien e proyecto tabata morto promer cu el a

nace pasobra no tin perspectiva di e asina yama 'critical mass', e volumen di carga y pasahero pa haci esaki un proyecto viable. Algo cu e corant aki a señala desde inicio. Fuera di esey, tabatin e asunto di pakeer den centro di Playa, cu den casi cuatro aña no por a haya un solucion, ademas di e asunto di permiti piscamento cu harpun, cu ta pone nos na peligro di violacion di tratado internacional, y ademas ta un peligro grandi pa bida marino na nos costa. Ta unimaginable cu autoridadnan por ta tur caminda pa taha hende mata pisca proteha pa ley. Tambe, e 'contribucion' cu e mandatario a haci na practica di 'friends & family' nombrando coordinador y su ex den varios hunta di comisariodi empresanan estatal.

By the way, na e momento aki, cu e escandalo increible cu gobierno anterior a ocasiona den Refineria di Aruba, den cual nos ta kere cu mester bin un investigacion hudicial, te awe nos ta wardando pa haya prueba di un maneho diferente den e entidadnan estatal. Na un radioemisora un exponente di e partido grandi di e coalicion a papia recientemente atrobe di e 'Good Governance Code' pero te aweno a musta ningun Code, suponiendo anto cu no a cambia nada ainda den nombramento di director y hunta di supervision a base di lazo amistoso o familiar, envez di crea credibilidad kibrando cu e practica aki.

Ta di spera cu despues di e locura di entrega di lista pasa, lo tin tempo pa dedica mas atencion na e asuntonan realmente importante pa nos. Ta obvio cu e acuerdo cu Hulanda ta laga poco espacio pa haci promesa, pa cualkier partido. Sin embargo, den e consulta cu Hulanda ta unda ta dicidi e detayenan y ta ey unda esun cu lo ta den gobierno por indica nan prioridadnan. Nos no ta tende tanto ainda di e detayenan. E decisionnan grandi den nos economia y gobernacionta pone nos riba un cruzada manera varios politico a vocifera. Pero tin un cruzada moral tambe cu mester hunga un papel den e eleccion aki. Mientras e partido grandi di coalicion ta carga desbentaha di goberna den e crisis y dituma e medidanen, mayoria di nan hustifica, e partido grandi den oposicion ta carga e peso di tanto caso hudicial grandi, unda pa promer biaha mandatarionan ta ser acusa di tabata dirigi un organisacion criminal. E problema no ta si e acusado ta bay riba lista si of no, su base di apoyo tradicional lo keda semper. E pregunta grandi ta con e 'swing vote' ta bay reacciona riba esaki. Riba lista si of no, e daño ta haci caba.

Pa prome biaha Aruba tin 12 partido cu kier bay eleccion



Si tur e partidonan logra, Aruba pa prome biaha lo tin 12 partido participando den eleccion parlamentario.

Ta papia aki di 12 partido y no ta conoci ainda si tin lo uni cu otro. Esey lo haya si manan na mometo di entrega di lista. Den e eleccion di 2017 tabatin 8 partido di cual e ultimo tabata un lista combina di UPP y PPA. Pero e biaha'ki ambos a bisa caba cu nan lo tin nan mesun lista. Pa aworaki esunnan cu a muestra intencion pa participa, aunke sigur no cu lista completo di 29 candidato.

Esnan cu a participa biaha

pasa tabata: Raiz (5); UPP/PPA (20); MEP (29); CURPA (10); POR (29); MAS (8); RED (10); AVP (29).

E situacion awendia ta cu sigur ta cu AVP y MEP tin 29 candidato. Aparentemente PPA lo tin un lista completo di 29 candidato. Raiz ya caba a anuncia mas candidato cu el a participa den eleccion biaha pasa cu ne. Esaki ta algun di e personanan anuncia caba di cual no. 2 di biaha pasa, sr. Lee, no ta entre e grupo aki mas. Nan ta: Ursull Arends, Liliana Erasmus, Ruthlyn Lindor, Raymond Kamperveen, drs. Ling Wong, Lili-ana Erasmus, Geoffrey Wever, Anko Koopmans; Carlos

Guiamo, Misha Raymond, Ivan Croes, Naldo Maduro.

CURPA, HTC, UPP, Accion21, Partido Pueblo Prome, POR, RED y Mas probablemente no ta logra forma un lista cu e maximo di candidato.

Loke cu tambe ta un realidad cu e aña aki eleccion ta completamente diferente, debi di e pandemia tin hopi reglanan cu ta stipula y lo e bay mas trankilo compara cu tur e añanan, no tin ningun permiso pa caravana y tampoco no tin mag di cana den gruponan grandi hunto, asina lo spera tambe cu lo sosode. Ley ta bisa cu solamente dos

persona di cada partido so por drenta paden y haci entrega di e lista politico, ta spera cu cada partido atene nan mes na e reglanan aki tambe. Tur hende mester corda pa mantene e reglanan di DVG pa asina despues cu eleccion pasa Aruba no mester haya su mes den un situacion similar cu Corsou despues di eleccion. Pesey mes nos tur tin cu pone di nos parti pa e eleccion aki hunto cu tur esunnan cu ta organisa esaki tur cos cana na ordo.

Tambe e aña aki rond di Aruba por a mira cu no tin mucho ciudadano cu ta muestra nan color y ta ta muestra di ta un pueblo silencioso. Esaki ta pone cu tur politico ta nervioso y no por duna un pensamiento tampoco di e eleccion con nan ta sinti si of no. Importante ta pa tur hende vota y NO keda sin vota, esaki ta e oportunidad di vocifera pa un maneho serio pa Pais Aruba.

Na momento cu un PAIS ta bon, su hende nan automaticamente ta bon, asina ta bo voto ta conta pa un miho Aruba. Awe para dilanti di un eleccion historico pa prome biaha Aruba tin 12 partido cu kier bay eleccion e aña aki

Entrega di lista

Pa loke ta entrega lista, e parti di Orden Publico ta cay bou di Cuerpo Policial cu lo tin 70 polis riba pia pa atende cu e parti di entrega di lista y e area rond pa ora cu e parti-

donan yega na e sitio. E area hustamente rond di Censo lo ta cera pa trafico. Altocomisario den un conferencia reciente a splica cu a papia cu e partidonan caba con ta bay atende henter e campaña, inclusive entrega di lista y dia di votacion. Tur hende mester tene cuenta cu tur cos relaciona cu eleccion ta bay ta diferente, hasta entrega di lista.

Tur cos mester bay teniendo cuenta cu medidanan existente, cu ta haci e situacion dificil den e campaña cu tur e medidanan y ta limita hopi e movicion di e ciudadanonan, Altocomisario Vanessa Tjon Kock a bisa.

E orario di entrega pa diabierna ta como lo siguiente:

1. 9am ACCION 21
 2. 9:30am Partido Patriotico di Aruba
 3. 10am Pueblo Prome
 4. 10:30am Red Democratico
 5. 11am Union Patriotico Progresista
 6. 11:30am Movimiento Electoral di Pueblo
 7. 12pm Cristiannan Uni Reforzando Potencial di Aruba
 8. 1pm Movimiento Arubano Soberano
 9. 1:30pm Pueblo Orguyoso y Respeta
 10. 2pm HTC
 11. Arubaanse Volks Partij/Christen Democraten Aruba
- Partido RAIZ a anuncia cu lo haci entrega digital

FASE Y SUBSIDIO DI SALARIO

FASE
a yuda 12 mil
persona cu a
perde entrada
den pandemia.

SUBSIDIO DI SALARIO
a yuda 21 mil
trahado mantene
nan trabou.

CUBO NOS TA AVANSA



Mother's Day Sale

15%

NON - MEMBERS

Comforters
Department

20%

15% CASH + 5% ON POINTS
MEMBERS

Comforters
Department

4 - 10 MEI 2021

Promocion ta valido tanten cu tin den stock, riba fechanan menciona y na TUR
TRES TIENDA. Refund no ta aplicabel riba e promocion aki.

SUPER
Doit Center

Doit Center
Camacuri

Doit Center
Savaneta

Video riba Facebook tocante renuncia di presidente di Colombia ta fake

Den cuadro di protestan y e ola di violencia cu Colombia ta pasando aden na e momentonan aki, tambe ta bin dilanti e noticianan cu no ta berdad ('Fake News') y un ehemplo di esaki ta un video riba Facebook cu a hala atencion internacional.

E video ta pertenece na e pagina 'El Phineas' unda por a mira un declaracion di e presidente di Colombia Ivan Duque, den cual e ta anuncia su renuncia como presidente di Colombia; por a mira cu e video a wordo edita y cu e ta un declaracion no veridico. Ivan Duque ta un presidente hopi cuestiona na e momen-



tonan aki pa via di un reforma tributario cu el a presenta y cu despues el a revoca pa via di tur e protesta y manifestacionnan cu ta tumando lugar na Colombia.

Ta importante pa trece dilanti cu e tipo di noticia y video aki ta hopi comun riba rednan social, sigur ora ta trata di tema asina delicado manera e protestan na Colombia, unda cu te ayera a reporta 24 morto, basta persona herida y otronan cu a desaparece.

Un bon manera pa controla si un noticia riba rednan social ta berdadero ta controla riba website di medionan internacional grandi. Si ningun ta carga e mesun noticia anto por supone cu ta trata di fake news.



(EFE)- Ayera diaranson presidente Brasileño Jair Bolsonaro, a bati alarma di cu lo por dicta un decreto pa garantiza na tur ciudadano "libertad" di "traha" y "bay y bin back" cu ta parcialmente restringi pa medidanan contra Covid-19.

"Ni un hende por ta feliz si no tin libertad", e mandatario a manifesta den un evento riba telecomunicacion, den e cual a critica back e restriccionnan di movecion di e personanan, cu a wordo flexibilisa pero cu te ainda ta na vigor na hopi ciudad pa via cu e pandemia a mata mas

Brasil: Bolsonaro a avisa cu por actua contra restriccionnan pa covid por medio di un decreto

di 410.000 persona na Brasil. Bolsonaro a referi na e manifestacionnan realisa fin di siman ultimo pa su siguidonan den contra di e medidanan ey y a bisa cu "e pueblo ta bay riba caya" y "ta dispuesto pa duna su bida pa libertad", un reclamo pa e cual e Gobierno no lo ta indiferente.

"Den cayanan a cuminsa pidi Gobierno un decreto. Y si, e decreto lo wordo cumpli y ningun tribunal no lo por suspende" el a declara referiendo na Corte Supremo, cu a ratifica e autoridad constitucional di gobernadornan y alcalde pa suspende

actividadnan pa evita e plamamento di e virus.

"Di na unda a sali esey di duna poder na gobernadornan y alcalde pa hiba nos na miseria, pa horta miyones di trabou, pa no laga hende traha, prohibi misanan", e gobernante a plantia, y ademas a agrega na su discurso criticanan pa prensa.

"Tin alcalde cu ta pone e hende preso pasobra nan ta na caya, cu ta prohibi pa un famia sali den boto, y e medionan di comunicacion no ta denuncia nada di esey", el a sostene.

Segun Bolsonaro, "Brasil no por wordo condena na fracaso pasobra un hende a duna algun facultad na gobernadornan y alcalde" pa dicidi cu "trabou ta un crimen".

E mandatario tambe a aludi un comision di Senado, crea pa presion di oposicion pa investiga posibel omision di Gobierno den e combatiemento di pandemia y a insisti cu mester concentra den supuesto casonan di corrupcion cu e compra di ekiponan medico denuncia na administracion regional y municipal.

Ecuador: Presidente Lenín Moreno ta acusa Maduro di interveni den protesta di Colombia

(RT) - Presidente di Ecuador Lenin Moreno, a responsabilisa e presidente Venezolano Nicolas Maduro, di interveni den e protestan social cu a cuminsa haci un siman na Colombia, pa rechasa un proposicion tributario cu a presenta -y a wordo retira caba- pa gobierno di Ivan Duque.

Durante un foro organisa pa Instituto Inter Americano pa Democracia na ciudad di Miami, Moreno a sigura cu Inteligencia Colombiano a detecta e supuesto intervencion di Maduro den e protes-

tan social na Colombia. "Organisacionnan di Inteligencia di Ecuador a detecta e grosero interferencia di e dictador Maduro, di mannan yen di sanger, corrupto di e dictador ey, den loke ta sosodiando na e momentonan aki na Colombia", Moreno a bisa diaranson ultimo.

Den e marco di e foro aki, cu a conta cu e participacion di e ex-presidentenan di Colombia, Andres Pastrana y di Argentina, Mauricio Macri, e mandatario Ecuatoriano a pidi pa "stop e violencia na Colombia" y a enfatisa cu Maduro mester a retira "su mannan yen di sanger

di e pueblo". Moreno no ta reconoce e Gobierno Venezolano di Nicolas Maduro y, na cambio a duna su reconocimiento na e ex-diputado Juan Guaido como "presidente interino" di e nacion sur Americano.

No obstante, e declaracionnan di e mandatario Ecuatoriano señalando Maduro di e violencia registra den e manifestacionnan di Colombia, a provoca hopi reaccion riba rednan social.

Desde haci un siman, Colombia ta testigo di protestan multitudinario na e principal ciudadnan di e pais. Pa via di mal contenido pa un



polemico reforma tributario presenta pa Duque, awor e rechaso a uni e violencia brutal cu forza di seguridad a emplea contra manifestantenan. Den ambito internacional, Nacionnan Uni, Union Europeo y organisacionnan Amnistia Internacional y Human Rights Watch a denuncia e uso desproporcional

di e forza di parti di Polis pa controla e protestan.

Te diaranson ultimo, Gobierno nacional a reporta 24 fayecido y mas di 800 persona herido, entre nan agentenan di orden. No obstante, organisacionnan social ta reporta un cifra di 31 morto, 1.220 herido y 87 persona desaparecido.

Guyana: ExxonMobil cu mas hallazgo di petroleo offshore

(StabroekNews) – Exxon Mobil Corp. recientemente a bolbe reporta otro hallazgo di petroleo den awanan teritorial di Guyana, den e bloque Stabroek dilanti costa di e pais.

Situa na 11 km sur di e pos Uaru-1, na e pos mas reciente, Uaru-2, a haya na aproximadamente 120 pia (36.7 meter) un reserva di petroleo di calidad halto, segun un declaracion di e compania. Ta bisa cu e ultimo descubrimiento ta aumenta e calculacion di e reserva di e bloque Stabroek na aproximada-

mente 9 bion bari di equivalente di petroleo (petroleo y gas).

“E descubrimiento den Uaru-2 ta mehora nos trabao pa sigui desaroya oportunidad den e Bloque Stabroek,” Mike Cousins, ExxonMobil su senior vice president di exploracion y sitio nobo, a declara. “Progresando nos inversionnan lider den e industria y plan di exploracion bon ehecuto ta vital pa continua desaroyando Guyana su recusonan offshore cu ta contribui valor adicional pa pueblo di Guyana y tur stakeholder.”

Afiliado di ExxonMobil, Esso

Exploration and Production Guyana Limited, ta opera e proyectonan den Stabroek y tin un interes di 45% den e bloque. Otro interesado ta Hess Guyana Exploration Ltd, cu tin 30% y CNOOC Petroleum Guyana Limited, cu 25%.

Di e posnan cu ya ta den fase di produccion, e facilidad Liza Destiny FPSO (instalacion flotante pa almacena y despacha crudo riba lama) a yega na 120.000 bari pa dia na december 2020. Start up di Liza Fase 2 cu e Liza Unity FPSO ta keda riba schedule pa inicio di otro año, cu un capacidad di paroximada-



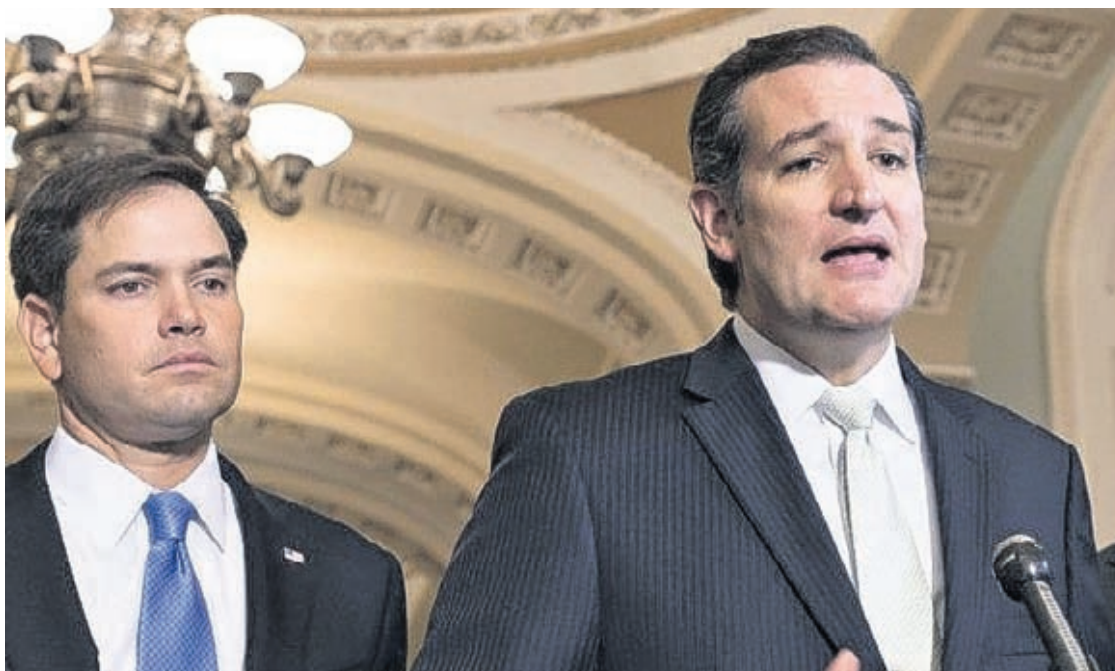
mente 220.000 bari pa dia. Tin otro desaroyo planea, e asina yama Payara field, pa

2024, cu lo tin un capacidad tambe di 220.000 bari di crudo pa dia.

Venezuela: Merca a retene mas di \$1.500 miyon di corrupcion

(ElNacional) – Autoridadnan di Estadonan Uni a logra retene alrededor di 1.500 miyon dollar proveniente di corrupcion na Venezuela, segun documentonan hudicial. Un reporte di Inter-American Dialogue a indica cu Departamento di Husticia a presenta mas di 20 acusacion pa delito contra funcionario di Chavismo, empleado di empresa estatal Pdvs y contratista, segun diario El Nuevo Herald.

Maria Alejandra Marquez, presidente di e organizacion no gubernamental Iniciativa Para la Recuperacion de Activos Venezolanos, a bisa cu den e caso di ex-tesorero Alejandro Andrade a recupera 1.000 miyon dollar. El a afirma cu e placa ey no por bolbe Venezuela pasobra e pais ta institucionalmente na



destroza.

El a bisa cu e unico manera ta di preservar e fondonan ey creando un fondo special, administra pa gobierno di Merca, den cual ta proteha

esaki di acreedor y ta warda esaki ora un reconstruccion democratico di Venezuela ta posible.

Mayoría d e casonan a keda presenta na tribunal feder-

al di distrito Sur di Texas y distrito Sur di Florida, unda hopi acusado tin propiedad inmoibil como tambe cuenta bancario.

Marquez a pidi e personanan

interesa den apoya e proyecto di Ley di Preservacion di Responsabilidad pa e Activonan Nacional di 2021 pa yama nan representante y senadornan pa pidi nan pa respalda e ley.

E activista Beatriz Olavarria a sigura cu e Iniciativa pa Recuperacion di Activo Venezolano ta traha pa recuperacion di e recursonan financiero horta di Venezuela, y pone nan na disposicion di escrutinio publico.

Senadornan Mericano Ted Cruz y Marco Rubio a presenta dia 29 di april un proyecto di ley cu por permiti usa e fondonan confisca di individuo corrupto na favor di pueblo Venezolano, un propuesta impulsa desde 2019 pa Carlos Vecchio, embajador di Venezuela designa pa Juan Guaidó.

Merca: Pueblo Venezolano mester dicidi riba Consejo Electoral nobo

(ElNacional) – Julie Chung, subsecretario interino adhunto di Departamento di Estado pa

hemisferio occidental, a sigura ayera cu lo depende di e Venezolanonan si nan ta dicidi si e Consejo Na-

cional Electoral (CNE) nobo ta contribui na tene eleccion liber y husto na e pais.

e meta pa logra cambio fundamental pa por tin eleccion liber na e pais.

“Nos ta sigui presiona pa e cambionan minimo fundamental necesario (...) incluso e eliminacion di prohibicion di partidonan politico, liberacion incondicional di presonan politico, invitacion na observadornan internacional creible y un calendario electoral publico,” el a agrega. Asamblea Nacional Chavista elegi na 2020 den eleccion controversial, a nombra diars pas e autoridadnan nobo di CNE, entre nan un persona no Chavista. Mientras tanto, ex-candidato pres-

idencial Henrique Capriles a duna declaracion na favor di e nombramento, como un promer señal positivo cu por conduci na eleccion liber. Di otro banda, Juan Guaido, reconoci pa mas di 50 pais democratico como presidente interino, a declara cu e designacion aki no ta nada mas cu un intento di Maduro pa baha presion politico, engaña y dividi forzanan democratico nacional como tambe comunidad internacional, y trata di evita un proceso serio di negociacion, cu por conta cu aval di e principal democracianan di mundo, y cu realmente significa un solucion pa nos crisis grave.”



“Estadonan Uni ta apoya un solucion integral y negocia di e crisis na Venezuela cu ta aborda tur e aspectonan di e condicionnan necesario pa eleccion liber y husto. Ta depende di e Venezolanonan dicidi si e Consejo Nacional Electoral lo contribui na e meta aki,” Chung a skirbi riba Twitter.

Chung a anuncia tambe cu gobierno di presidente Joe Biden lo sigui presiona regimen di Nicolas Maduro cu

Gran balor di pintura arkeologico riba baranca



Fig. 7.62 Pictograph 370 in 1996. Scale 1:5.



Fig. 7.63 Drawing of pictograph 370. Scale 1:5.



Fig. 4.49 Pictographs 150 and 151 in 1996. scale 1:5.



Fig. 4.50 Pictographs 150 and 151, scale 1:5, modified after Wagenaar Hummelinck, 1991 fig. 98. Wagenaar Hummelinck, 1991 figs. 92 and 93 also published three photographs, however all are of low quality or show only part of the pictograph. They are not reproduced here.

Ultimamente, Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a ripara cu tin mas persona interesa den e sitionan arkeologico cu

pintura riba baranca (pictographs). Tin mas hende cu ta disfruta di naturalesa door di caminata y exploracion y ta bishita sitionan

arkeologico. MANA ta constata cu satisfaccion e interes tambe den e catalogo publica na 2019 di pinturanan riba baranca

na Aruba. Ta importante pa tur cu ta stima Aruba pa proteha y conserva nos naturalesa y nos patrimonio cultural.

E experiencia na un sitio arkeologico cu pintura riba baranca ta unico. Aki ta bis-to expresionnan di nos ante pasadonan. E experiencia aki no ta igual cu na otro sitionan arkeologico na unda e rastornan no ta asina visibel. Ora nos ta contempla pinturanan riba baranca nos mester realisa cu mas cu mil aña pasa nos antepasadonan tabata na e mes un sitio. Nan a scohe e lugarnan aki specificamente pa traha pinturanan cu awendia ta activa nos imaginacion. Te ainda nos no sa exactamente kico ta nan nificacion.

Sitionan arkeologico cu pintura riba baranca no lo tey pa semper. Pinturanan riba baranca ta hopi fragil. Dor di erosion, otro causanan natural y door di intervencion humano ya tin cu a bay atras of desaparece. Pesey MANA ta enfatisa cu nos tur hunto mester cuida loke ta di nos pa nos patrimonio keda conserva.

Hopi ta depende di e bon voluntad di nos comunidad y afortunadamente tin hopi persona y instancia cu ta yuda proteha y conserva sitionan arkeologico. Na diferente ocasion persona y instancia sa tuma contacto cu MANA ora cu haya material y/of sitionan arkeologico, por ehempel ora ta coba fundeshi, of traha pool y caminda. Asina MANA a logra hasi diferente

excavacion di emergencia y a scapa material arkeologico cu di otro forma lo a bay perdi.

Pa hopi aña MANA a boga pa incorpora un ley pa proteccion di sitionan arkeologico. Lastimamente esaki no a bira un realidad ainda. Pero mester realisa tambe cu hasta unda a proteha sitionan arkeologico, por ehempel cu bara di hero y/of unda ta monitoria e lugarnan, lastimamente ainda vandalismo sa tuma lugar. Pesey MANA ta dedica hopi na educacion y conscientisacion di nos comunidad tocante nos historia indigena y su importancia. Den salanan di exposicion di MANA, cu ta habri gratis pa publico di dialuna pa diabierna di 9.30'or di mainta pa 4.30'or di merdia, e bishitante por haya un mihor bista riba nos herencia cultural.

Algun di e sitionan cu pintura riba baranca antes nan ubicacion no tabata asina conoci y esaki por tin su consecuenecianan negativo. MANA a tuma nota cu ultimo a sali den medianan social informacion tocante un sitio di pintura riba baranca cu ta ser bishita mas ultimo tempo. A expresa preocupacion di daño y su shedad na e sitio aki. Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta invita cualkier persona cu ta preocupa pa daño di cualkier sitio(nan) arkeologico na Aruba pa libremente tuma contacto cu e expertonan den arkeologia di Aruba na MANA, tel 582-8979 of via email dir.mana.aw@gmail.com.

A recorda tur heroe cu a perde nan bida durante guerra mundial



Dialuna 4 di mei a tumaluga e ceremoniacommemorativo di “DODENHERDENKING 2021”. ReinoHuland-

esta conmemoraesnan cu a fayeceduranteguera.

“76 aña pasa e Segundo Guerra



Mundial a finalisa. Tur aña riba e fecha 4 di mei ta para keto y recorda tur esnan cu a perde nan bida den guerra. Re-

flexionando riba un dia asina, e ta importante pa realisa dicon e ta importante pa nos biba den pas cu otro, pasobra

nos no kier guerra mas, tabata palabranan di Prome Minister Evelyn Wever – Croes na e ceremonia conmemorativo di e aña aki.

Na e ocasion a recorda tur esnan cu a lucha den guerra y ciudadanonan cu a perde nan bida den guerra. No solamente den e di dos guerra mundial, pero den tur guerra, pa nunca lubida nan balentia y nan sacrificio pa nos libertad.

“E unico forma pa garantisar paz ta door di siña nos muchanan for di chikito, respet, tolerancia y empatia pa otronan y esaki ta un responsabilidad di nos tur”, Premier Wever – Croes a conclui.

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 390.000,-**

*** Afl. 290.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:00 pm y sorteo ta hunga 7:15 pm

MEGA PLUS

LOTO

Tema pa e dia di Tera 2021 te enfoca ariba e importancia di “Restaura nos Mundo

Manera ta conocí, anualmente mundo ta celebra Dia di Tera riba e fecha di 22 di april ultimo y pa conmemora esaki, tur aña United Nations ta escohe un tema pa concientisa ariba e importancia di e conservacion di nos mama tera. E aña aki e tema ta “Restore Our Earth” Den Papiamento esaki ta significa “Restaura Nos Mundo” cual tin como meta pa concentra ariba prosesonan natural, combina tecnologianan berde cu pesamentonan innovativo cu por restaura nos ecosistema mundial. Di e manera aki e tema ta rechasa e nocion di mitigacion of adaptacion cu ta e unico forma pa adresa e cambio climatico. E ta depende cada ser humano pa restaura nos mundo, pa motibo cu no solamente e ta un preocupacion y un responsabilidad di nos, pero alavez e aspecto primordial ta cu nos ta biba riba dje.



Nos tin mester tin un tera saludabel pa apoya nos trabounan, cual den caso di Santa Rosa, nos tin e necesidad di tin un mundo fertil, medionan di bida, salud, supervivencia y felicidad. Un planeta sano no ta un opcion, pero mas bien un necesidad. Mas di 20.000.000 persona den 192 Pais ta participa awor den e diferente actividad annual relaciona cu “dia di Tera”. Esaki ta hasi cu Dia di Tera a bira e celebracion civico di mas grandi di mundo. Awe nos ta extende un invitacion na bo persona pa ta parti di e Dia di Tera y yuda promove e accion climatico den henter mundo.

Enfretando e Crisis di COVID-19, sistema nan virtual a bira un manera pa por a conecta diferente comunidad cu otro, debi cu no por reuni den un forma personal mas.

Apesar cu e Crisis Climatico y COVID-19 a presenta desafionan importante, e circunstancia nan di awe ta uni nos mas fuerte cu nunca. Na momento cu bo plania pa educa un comunidad lo ta bon pa encurasha tur persona, pa contribui cu practica nan, cual ta mas significativo y apropia pa hunto aporta na e mesun causa. Tin un cantidad di plataforma digital manera Zoom, Skype, Google Hangout, Youtube, y esun mas grandi ta Facebook Live, cu sigur ta aporta cu eventonan digitalisa pa asegura cu e mensahe y concientizacion ta jega na un grupo grandi di usuario.

Asina por tuma nota cu eventonan digital tin e mesun objectividad y resultado cu reunion nan personal. E ta dunabo oportunidad tambe pa ahusta e logistica y asina adapte mihor posibel na e habilidad y necesidad di bo audiecia. Na honor di e tema oficial di e aña aki 2021, cual ta “Restaura nos Mundo” ta bon pa educa e comunidad, especialmente e generacion venidero y alavez genera oportunidad nan pa hiba un futuro mas saludabel y sostenibel. For di alfabetisacion climatico, agricultura generativo y reforestacion te cu contaminacion door di plastic por reanuda e desafio y objetivo nan pa restaura nos mundo. Ta wordo menciona algun punto hopi cu por yuda den educacion di un comunidad relaciona cu e temanan aki. Informa; comunidad riba e problemanan ambiental local y con e cambio climatico por afecta Region, Pais y Mundo complete promove; balor y comportacionan participativo cu por mehora e degradacion ambiental y e cambio nan climatico. Ta hopi importante pa empodera bo comunidad cu participacionnan civico nesecario pa tuma medidadnan pa yuda combati e cambio climatico

Cambionan mira y sinti

Na Aruba tambe nos por a tuma nota di hopi cambio den e pandemia di COVID cu a inicia for di maart 2020 na momento cu e prome casonan a wordo registra. Gobierno a tuma e decision pa pone restricshon y adaptacion den horiarionan di trabou pa minimalisa contagion. Na e momento aki, tambe por a tuma nota cu un parti di comercio e tempo ey tabata den gara di e pandemia cu e consecuencia cu hopi trahadonan a wordo manda cas of cu a keda cu trabou pero cu rebaho den salario. E hecho cu hopi persona a keda na cas sin hasi nada, a logra stimula e interes pa inicia cu e practica di algo cu ta na nan beneficio. Hopi ta esnan cu a scohe pa cuminsa planta, vooral pa e miedo pa un scarcedad di cuminda. Dicon nos di Santa Rosa por confirma esaki? Nos a tuma nota cu na momento cu e pandemia tabata domina, hopi ta esnan cu a bishita Santa Rosa pa hana informacion, cumpra simiya of cumpra diferente mata di fruta di nan preferencia pa asina bai planta den nan cura of pa crea nan hofi. Kisas pa motibo di e situacion di e pandemia cu hopi persona no por yega un supermarket y cumpra alimento, cual ta un situacion cu a pone hopi hende recapacita y ta conciente cu lo por tin un scarcedad di fruta of berdura.

Na Aruba por a aprecia cu hopi instancia a cuminsa hasi curso y reunionan virtual. Esnan cu tabata traha for di cas tambe tabata tin acceso na training of reunion nan virtual. Di inmediato IDEA hunto cu Santa Rosa a organiza un series di workshop cu varios topico relaciona cu plantamento sostenibel y con e por aporta economicamente y kiko ta e incentive nan cu Gobierno a introduci pa stimula y sostene esnan activamente aportando na nos Sector Primario.

Unidad di control di cacho ta den accion

Dialuna ultimo training di personal di bureau city inspector a cuminsa tuma lugar, huntu cu personal di otro departamento di gobierno cu na dado momento lo por reenforza e Unidad di Control di Cacho.

E training ta necesario pa e personanan cu ta bay forma parti di e unidad aki por tene cuenta cu e caracter di cada cacho pa evita cu nan ta haya mordi, y tambe pa siña e manera adecua pa gara cacho cual por diferencia pa cada cacho.

Dialuna e team completo a haya un introduccion door di veterinario Irene Croes, despues un charla cortico di entrenador di cacho Tito Lacle, y desde e momento ey nan entrenado di Cuerpo Policial, Dean Nicholson, a tuma over y a sigui cu nan training di teoria y tambe practica, caminda ta enfoca riba loke por encontra “on

field”.

Diaranson e team a sali cu e auto cu a keda introduci special pa e unidad aki. Bou guia di nan entrenador Nicholson, como parti di training y a base di un notificacion cu a drenta di cual situacion tabata hopi grave, nan a bai na e adres y a topa cu cachonan den estado hopi critico. Den e caso aki ya caba e doño a firma pa haci distancia di su cachonan y e Unidad di Control di Cacho a hiba 4 cachona e Centro di Control di Cacho caminda nan a keda den cuidu y encargo di profesional den e ramo.

E team a haya oportunidad pa mira di serca loke ta biba den curason di hopi fundacion cu ta hacienda trabou cu mascotanan negligisha pa hopi aña caba. Ta tristo pa bisa cu debi na e situacion actual di cachona Aruba, un epidemia si bo kier yame asina, tur fundacion ta man yen yudando locual cu nan por yuda cu tratamiento veterinario y ster-

ilisacion, enbusca pa aloca tur na un hogar nobo. Ohala comunidad di Aruba cuminsa yuda den forma di ta un miho doño pa nan propio mascota, di ta un miho bisña door di acudi na instancianan cu tin autoridad mas lihe prome cu situacion bira alarmante manera esun di awe, y por ultimo adopta cacho embes di importa cacho, ya nos fundacionnan por sigi yuda hopi mas cacho den situacion penoso mirando e cantidad di cacho cu tin di wordo rescata y sterilisa.

Comunidad di Aruba por ta orguyoso di nos gobierno cu a opta pa un plan multidisciplinario cu a inicia bou di ministerio di asuntonan general, pero cu realisacion di nos Unidad di Control di Cacho cu a conta cu sosten completo di ministerio di husticia, por bisa cu e fase inicial a wordo completa. Awor mester enfoca riba realisacion di e otro fasenan di e Plan Nacional di Cacho.



Dam di Cas Ariba a haya un bon limpieza

Trabou nan di mantencion y cuido di diferente dam nunca ta caba. Santa Rosa cu su team di ekipo pisa a haci trabou nan di mantencion door di mata nan cu a crece y drecha e caminda na e dam di Cas Ariba. Danki na tur usuario di e dam aki cu ta man-

tene limpi y danki na e comunidad cerca di e dam, pa no tira sushi. Boso cooperacion ta altamente aprecia. E dam

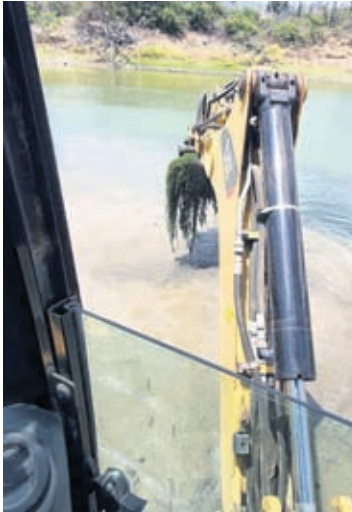
nan aki ta hopi importante pa hopi di e cunukeronan cu tin unda cu na momento cu e naturalesa dicidi cu duna

su bendicion e dam ta yena completamente, pesey mes ta importante keda mantene e dam nan aki limpi pa asina

cunukeronan por sigui planta saludabel y cu ciudadanonan por come mas saludabel aki na Aruba.



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA



VACATURE

MEDEWERKER DOCUMENTAIRE INFORMATIEVOORZIENING

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba is op zoek naar een medewerker documentaire informatievoorziening, die houdt van afwisseling en uitdaging en in staat is snel te schakelen tussen een veelheid aan taken op het gebied van documentaire informatievoorziening. De functie valt binnen de afdeling bedrijfsvoering, die uit 7 collega's bestaat.

Functiebeschrijving

De meest voorkomende werkzaamheden zijn:

- dossiers en documenten op verzoek verzamelen, samenstellen, ontsluiten en verstrekken;
- informatiebehoefte van gebruikers inventariseren en het aanbod hierop afstemmen;
- documentomschrijvingen maken, kenmerkende gegevens vastleggen (invoeren) in een geautomatiseerd systeem, dossieromschrijving bepalen en het dossiernummer toekennen;
- onderzoeken of zaken deel uit maken van een groter geheel, relatiepatronen en documentaire dwarsverbanden aangeven alsook welke afdeling ermee belast is;
- inkomende en uitgaande documenten digitaliseren;
- ontbrekende gegevens aanvullen of onjuist opgenomen gegevens verbeteren;
- documenten archiveren en het archief beheren;
- toelichting geven op de procedures aan derden en verbeteringen voorstellen;
- gestandaardiseerde ontwerp-landsbesluiten toetsen op het gebied van de rechtspositie van ambtenaren door de volledigheid van het dossier te controleren, het ontwerp te vergelijken met onderliggende stukken en taal en spelling te controleren;
- documenten controleren en administratief afhandelen;
- retourtermijnen bewaken;
- (telefonische) contacten onderhouden met instanties en personen over algemeen inhoudelijke aspecten van in behandeling zijnde onderwerpen;
- een netwerk van contacten onderhouden om de afhandeling van zaken te bespoedigen;
- bij afwezigheid de directiesecretaresse en administratief medewerkster/telefonist vervangen;
- representatieve verzorgende taken verrichten bij afwezigheid van de directiesecretaresse;
- een bijdrage leveren aan interne projecten.

Competenties

In ons werk staan drie kerncompetenties centraal: initiatiefrijk, samenwerkend en actieve zelfontwikkeling. Daarnaast is sprake van een aantal functie gebonden competenties:

- Je werkt nauwkeurig;
- Je houdt rekening met de behoeften en belangen van de klant;
- Je volgt en controleert de voortgang van eigen activiteiten en die van anderen en stuurt waar nodig bij;
- Je gaat integer om met persoonlijke en gevoelige informatie en beschermt vertrouwelijke gegevens.

Functie eisen

Je hebt een afgeronde vakgerichte Mbo-opleiding en enkele jaren werkervaring in een soortgelijke functie. Je hebt bij voorkeur ervaring met en kennis van het software pakket Decos-Join. Je drukt je zowel mondeling als schriftelijk vloeiend uit in het Nederlands en beheerst de Engelse en Spaanse taal alsmede het Papiaments.

Arbeidsvoorwaarden

Wij bieden je een afwisselende baan in een dynamische omgeving. Afhankelijk van je ervaring, ontvang je een salaris van min. AWG 4.342,18 en max. AWG 5.683,39 bruto per maand bij een 40-urige werkweek (functieschaal 7 ALP, salaristabel AUA 2021), een vakantiegeld- en eindejaarsuitkering en een goed pensioen. De arbeidsovereenkomst wordt aangegaan voor 12 maanden met uitzicht op een vast dienstverband.

De overeenkomst wordt pas gesloten nadat een referentiencheck heeft plaatsgevonden, geschiktheid tot uitoefening van de functie is gebleken uit een medische verklaring, een Verklaring van Geen Bezwaar (VGB) is verleend en een geheimhoudingsverklaring is ondertekend.

Meer informatie

Voor meer informatie over de vacature kan er contact worden opgenomen met Ernst Sneep, Hoofd Bedrijfsvoering bij het Kabinet van de Gouverneur van Aruba, telefoonnummer (+297) 737-7448.

Solliciteren

Je sollicitatiebrief en CV, beiden opgesteld in de Nederlandse taal, kunnen tot en met **vrijdag 28 mei 2021** per e-mail worden ingediend via sollicitatie@kabga.aw.

Scolnan cu a pasa pa final durante Fubol Escolar di IBiSA

IBiSAa cuminsa e weganan di clasifacion di Futbol Escolar dia 28 dia April ta termina diabierna 7 di mei un total di 8 scol pabou di brug y 6 scol pariba di brug a participa durante weganan programa. E weganan escolar ta pa mucha homber di categoria C (naci aña 2003 y mas hoben).

IBiSA ta felicita y ta anuncia cu MariaCollege, International School, Filomena College y St. Augustinus College ta e scolnan cu a pasa pa

fin unda nan ta bay hunga pa Campion, Sub Campion, 3 y di 4 lugar. IBiSA ta confirma cu e final ta bay tuma lugar dia 7 di mei na e Veld di Estrella pa 3'or di atardi y e ta bay ta en vivo via e FB di IBiSA.

IBiSA ta manda un pabien na tur scol cu a participa durante e clasifacion como tambe pabien na tur estudiante pa duna lo maximo durante wega di Futbol Escolar 2020-2021.



Asina cu bo sinti sintoma di:

**Griep · Tosamento seco · Dolor di cabes
· Cansancio · Diarea**

**ISOLA BO MES
y yama bo dokter di cas pa bo bay haci Covid Test**

*Stima y Cuida bo
Famia y Coleganan*



**of bishita www.arubacovid19.org/test y
tambe por yama 2800101 (8:00 a.m. - 4:00 p.m.)**



Estudio no ta haya vinculo entre salud mental di adolescentenan y uso di tecnologia

(BBC) – Ta keda ‘tiki asociacion’ entre uso di tecnologia y problemanan di salud mental, segun un estudio di mas di 430mil adolescente di edad entre 10 pa 15 aña, ta sugeri.

Instituto di Internet di Oxford a compara mira television, uso di aparato y rednan social, cu sentimentonan di depresion, tendencia suicida y problemanan di comportamiento. A haya un reduccion chikito den asociacion entre depresion y uso di rednan social, y mira television, for di aña 1991 te 2019. Tabatin un aumento chikito den esey entre problema emocional y uso di rednan social.

“Nos no por a haya e diferencia entre impacto di rednan social y salud mental na 2010 y 2019”, co-autor di e estudio, Profesor Andrew Przybylski a bisa.

“Nos no ta bisando cu menos hende contento ta usa rednan social. Nos ta bisando cu e conexion no ta birando mas fuerte.”

Y esaki tabata un advertencia na legislador- y reguladornan enfoca riba creencianan comun tocante e efectonan dañino di tecnologia riba salud mental di hende hoben.

Participantenan na Merca y Reino Uni a evalua nan propio sentimentonan usando preguntanan fiho cu respuestanan na escala. Y puntra nan tocante e duracion di actividad riba aparatonan of rednan social, pero no a puntra nan mas especificamente con ta pasa e tempo ey.

E studio ta publica den e journal Clinical Psychological Science.



Na januari ultimo, un estudio a sugeri uso mas pisa di rednan social tabata vincula na malestar y autoestima negativo entre adolescentenan.

Otro factornan afectando salud mental di hende hoben ta inclui e pandemia di coronavirus.

Y gobierno Britanico a anuncia un inversion di 500 mion libra den servicionan di salud mental, cu 79 mion libra destina pa mucha y hende hoben.

Alimentacion estilo Mediterraneo por redico riesgo di Alzheimer

(HealthLine.com) – Come un dieta estilo Mediteraneo por yuda protege bo cerebro di malesa di Alzheimer. Esey ta e conclusion di un estudio nobo, publica di 5 di mei den e edicion online di Neurology, e journal medico di Academia Mericano di Neurologia.

Investigadornan a reporta cu come un dieta halto den vet no satura, pisca, fruta y berdura, y reduci den lacteo y carni cora, por yuda limpia e cerebro di e acumulacion di proteina asocia cu perdida di memoria y demencia.

Nan a reporta cu participantenan di e estudio cu a sigui e dieta mas riguro-

samente tabatin miho prestacion den test cognitivo y a presenta menos reduccion di volumen di cerebro y biomarker di proteina asocia cu malesa di Alzheimer.

Test di memoria a mustra cu e participantenan cu no a sigui e dieta mesun rigurosamente no a desempeña mesun bon.

Loke expertonan tin di bisa

E hallazgonan aki no ta un sorpresa pa expertonan di nutricion, Kristin Kirkpatrick, un nutricionista y autor di ‘Skinny Liver’, y Caroline West Passerello, un vocero di Academia di Nutricion y Dietetica.

“Siendo cu vet no satura, pisca, fruta, lenteha y berdura ta conta pa mayoria di e dieta, esnan siguiendo e dieta ta beneficiando di un cantidad mas grandi di nutriente saludabel pa cerebro”, Kirkpatrick a bisa Healthline. “Nutrientenan manera acido vet omega-3, polyphenol, mineralnan specifico y proteina consumi sosteniblemente mediante e patronchi di dieta aki ta un refuerso pa salud di

cerebro y por contribui na reduccion di e riesgo di varios malesa cronico”, el a agrega.

Passerello ta bisa cu e resultadonan no ta sorprendente. Un cantidad mas grandi di evidencia ta mustra cu loke nos ta come ta afecta nos habilidad di memoria. “Mi ta kere cu e investigacion aki ta bay den specifico y ta indica un motibo pakico e cumindanan specifico y nutrientenan aki por ta beneficioso”, el a bisa Healthline.

Kirkpatrick ta bisa cu e dieta Mediterraneo ta reduci riesgo di malesa cronico, mientras ta controla sintoma di malesa; reduci riesgo di malesa cardiovascular, mortalidad general. Ademas ta ofrece propiedadnan anti-inflamatorio, miho nivel di sucu den sanger, y ta reduci BMI. Mientras cu Passerello ta bisa cu alimentacion estilo Mediterraneo por mehora fertilidad, combati cierto cancer, alivia depresion y mehora salud di wowo.

“E dieta aki probablemente ta un di esunnan mas sostenibel cu un persona por trancisiona den nan bida, pa-

sobra e no ta restrictivo”, Kirkpatrick a bisa. “E miho conseho cu mi por sugeri ora di sigui e dieta ta pa corda di no saca bentaha di porcionnan.”

Kirkpatrick ta duna tips pa exito:

Yena: Calma bo hamber cu e base di e dieta cu ta berdura, fruta, grano henter, bonchi, simia, noten y azeta di oleifi.

Suplementa: Awo agrega otro capanan di e dieta den cantidadnan menor si ainda tin hamber, manera pisca, lacteo (lechi, yoghurt, keeshi), galiña, webo.

Treat: Si ainda por sigui cu esaki, treat bo mes cu biña, cos dushi, etc. “Enfoca riba cumindanan pa inclui, na luga di evita, lo mas posibel”, Passerello a bisa.

Su conseho pa plan bo menu:

Diariamente inclui grano henter, fruta, berdura, bonchi, noten y azeta no satura manera di oleifi. Dos bes pa siman, come pisca y cuminda di lama. Cambia salo pa yerba y especianan. Y considera bo porcionnan y e frecuencia cu cual bo ta come carni y cos dushi.



Microsoft ta priminti permiti usuarionan di Union Europeo tene nan data paden di e region



(AP) — Microsoft ta priminti permiti cli-
entenan comercial y di sector priva na Union Europeo tene nan data di cloud computing paden

di e bloc di 27 nacion, pa evita preocupacion cu tocante acceso di gobierno Mericano na informacion sensitivo.

“Microsoft lo bay mas leu di nos compromisonan di almacenar di data y permiti bo procesa y warda tur bo data den UE”, Brad Smith, presidente di e gigante di tecnologia Mericano, a bisa. “Den otro palabra, nos no lo mester move bo data pafo di UE”, Smith a skirbi den un blog post diahuebs.

Microsoft ta respondiendo na clientenan cu kier compromisonan mas fuerte riba loke ta conoci como ‘residencia di data’, Smith a bisa. E updatenanan lo aplica na e servicionan di cloud central di e compania, incluyendo Azure, Microsoft 365, y Dynamics 365.

Proteccion di data transatlantico ta un preocupacion cada bes mas grandi desde cu corte maximo di Union Europeo a cera, conoci como Privacy Shield. E corte a bisa cu e acuerdo, cu ta permiti com-

panianan transferi data na Merca bao e reglanan estricto di privacidad di data, tabata invalido pasobra no a bay suficientemente leu pa preveni gobierno Mericano di spiona riba data di usuario.

Microsoft, cu ta opera centronan di data na 13 pais Europeo incluyendo Fracia, Alemania y Suisa, lo bringa contra cualkier solicitud di gobierno pa data personal di un cliente di sector publico of comercial di UE, ora tin un base legal pa haci esaki, Smith a bisa.

Ganashi di Nintendo ta aumenta mientras hende cera na cas ta hunga wega

(AP) — Ganashi di Nintendo Co. pa e aña fiscal cu a termina na maart a aumenta 86% riba benta saludabel di su mashin Switch, mientras hende a keda cas pa motibo di e pandemia, usando wega di Nintendo como entretenimiento.

Ganashi anual pa e fabricante Hapones di weganan di Super Mario y Pokemon a genera un record di 480.4 biyon yen (\$4.4 biyon), un aumento riba d 258.6 biyon yen e aña anterior. E resultadonan, publica diahuebs, tabata miho cu e pronostico interno di ganashi di e compania, di 400 biyon yen (\$3.7 bion).

Benta a aumenta 35% na 1.76

trillon yen (\$16 biyon), e compania a bisa.

Den benta di software di wega, demanda a keda halto pa ‘Animal Crossing: New Horizons’, cu 20.85 miyon unidad bendi pa benta cumulativo di 32.6 miyon unidad. ‘Mario Kart 8 Deluxe’ y ‘Ring Fit Adventure’ tambe tabata popular.

Nintendo, basa na Kyoto, a bisa cu download digital pa e Switch tambe a bay bon, yudando sostene nan bottom line.

Pero Nintendo a bisa cu no ta spera un bon suerte asina pa persisti durante e aña fiscal actual, cu ta termina na maart 2022. Ta pronostican-

do un reduccion di 29% den ganashi na 340 biyon yen (\$3 biyon).

Nintendo a bisa cu ta trahando riba weganan atractivo, incluyendo un colaboracion den sector mobil cu Niantic riba un app di Pikmin pa aparatonan smart. Ta spera di lansa esaki den segundo mita di 2021.

Otro titulonnan di software planea pa lansamento global e aña aki ta inclui ‘Mario Golf: Super Rush’ y ‘The Legend of Zelda: Skyward Sword HD’. Un wega di Pokemon nobo ta planea pa fin di 2021, segun Nintendo.

Nintendo ta entre companianan cu a prospera durante



e pandemia, cu tin impacto fuerte riba economia en general.

Su parke di atraccion Super Nintendo World na Osaka, Hapon, construi cu Universal Studios, a habri na maart despues di retraso pa motibo di e pandemia.

Pero a cera tiki despues paso-

bra Osaka ta un di varios area den estado di emergencia pa motibo di un aumento recien di casonan nobo di coronavirus. E estado di emergencia a cuminsa luna pasa, y sigur lo wordo extendi despues di su fecha programa pa caduca dia 11 di mei, mientras ta pidi tur facilidad di gran escala pa keda cera.

Advertorial

Giselle Department Store ta bon prepara pa Dia di Mama

Pa e ocasion di Dia di Mama, Giselle Department Store situa na Noord 55 a prepara su

mes di A - Z cu regalo pa tur mama den tur edad, style y budget.

Si abo ta e yiu cu ta gusta consenti bo mama stima, pasa Giselle Department Store, cera full un bunita

outfit pa bo mama keri di pia te cabes.

Carson y slacks, saya, short,

Blusanan den variacion enorme di diferente estilo y patronchi. Agrega un tas cu su sapato, acesorio of un sombre pa e solo cayente. Tin tur sorto di make up y tambe productonan pa cuido di e curpa den su totalidad. Tin bata y baby dolls, setnan bello di panty cu su brasier.

Pa esnan cu tin amor pa mas cu un mama, tin opcion di scoge entre bunita areglonan traha caba y na prijsnan Super Special.

Sin duda cu un bishita na Giselle Department Store na Noord 55 y lo bo sali feliz cu bo regalonan special.



Weinstein ta demanda abogado Jose Baez

(AP) — Harvey Weinstein kier su placa back. E violador condena ta demandando su ex-abogado Jose Baez pa violacion di contract, y solicitando un reembolso di \$1 miyon den cobranza legal cu e ta bisa el a paga na e abogado di perfil halto pa un temporada cortico den su team legal.

Weinstein ta alega cu Baez regularmente tabata preocupa cu otro asunto, a pasa trabao importante na otro abogadonan, hopi biaha no tabata disponibel pa papia cune tocante su caso di violacion na New York City, y despues a duna documentonan di cobranza fraudulento.

Baez, un abogado basa na Florida conoci miho pa representa Casey Anthony, a join defensa di Weinstein na

januari 2019 y a retira seis luna despues, bisando cu e ex-magnate di pelicula a dañan nan relacion door di comunica solamente mediante otro abogado y door di no cumpli cu e acuerdo di pago.

Weinstein, den e demanda entrega diamars, ta bisa cu el a bay di acuerdo pa paga Baez y otro abogado \$2 miyon den pagonan mensual di \$200mil pa nan trabao di defensa den e famoso caso #MeToo, pero cu Baez a viola ley di New York door di declara den su acuerdo cu su retainer no tabata negociable ni ta duna reembolso.

Weinstein, di 69 aña di edad, a keda condena na februari 2020 di viola un aspirante di actriz na 2013 y forsosamente comete sex oral riba un asistente di produccion na 2006. E ta cumpliendo un sentencia

di 23 aña den prison estatal. Luna pasa, su abogadonan a entrega documentonan legal exigiendo un huicio nobo.

Weinstein tambe ta enfrenta un probabel extradicion na California, unda e ta acusa di abusa cinco muhe na Los Angeles y Beverly Hills di 2004 te 2013.

Detayenan di e demanda legal di Weinstein contra Baez a keda reporta pa Law360.

Weinstein a contrata Baez; profesor di ley di Harvard, Ronald Sullivan; y otro dos abogado, despues di separa di Benjamin Brafman, e abogado di defensa di New York City cu tabata cune desde su aresto na 2018.

Baez prome a gana fama representando Anthony, e mama di Florida kende su huicio televisa na 2011 a termina cune declara inocente di tur cargo acusando e di asesina su yiu muhe. Baez y Sullivan exitosamente a defende tight end di New England Patriots, Aaron Hernandez, contra acusacionnan di asesinato na 2017. Hernandez, den prison pa un condena di asesinato na 2015, a comete suicidio cinco dia despues.



fundamental'.

Sullivan a bandona caso di Weinstein na mei memey di indignacion pa su participacion. Na e momento ey Weinstein a pidi Baez pa un cuenta di su trabao, pero Baez a nenga y a menasa di bandona e caso a menos cu pag'e inmediatamente \$1 miyon pa cubri resto di e suma acorda, segun demanda di Weinstein.

Algun siman despues, Baez a skirbi na e hues presidiendo riba e caso cu Weinstein a haci representando e como 'irracionalmente dificil' y a insisti riba tuma accion 'cu locual mi tin desacuerdonan

Na juli 2019, hues James Burke a aproba salida di Baez for di e team. Mientras e tabata sali di corte, Baez a bisa: "Mi ta sinti manera mi a gana loteria. Just kidding."

Weinstein a continua di presiona riba e asunto di cobranza legal cu Baez, y september ultimo, su abogado a exigi un cuenta completo di trabao di Baez riba e caso. Oficina di Baez a responde cu un spreadsheet na total di \$1, 028, 227 den cobro, e demanda ta bisa.

Advertorial

Un dia di Mama sin flor, no por
Flora ta den full preparacion pa e dia mas bunita di aña, Dia di Mama

Cu un surtido enorme di flornan bunita y cu dushi aroma, e departamento di flor na Flora ta cla pa ricibi tur su clientenan pa un bunita bouquet of un arreglo di flor personalisa cu e flor y decoracion di bo propio gusto.

Na Flora ta unda bo ta haya e flornan mas bunita, mas fresco y cu e esencia mas dushi cu tin cualkier otro caminda. Bo por scoge tambe un bunita vaas for di e coleccion enorme di

vaas y asina haci bo regalo uno memorabel. Agrega un bela aromatico di e marca Yankee Candle, y bo puesto di e yiu faborito ta garantisa.

Fuera di flor, na Flora bo ta haya tambe un surtido enorme y tur sorto di decoracion pa cas y patio of cura.

Flora ta situa na Avenida Milio Croes 101 y ta habri di 9or pa 6 or den siman y diasabra y riba diadomingo di 10or pa 2or



For everything MOTHERS like!

Flowers For every Occasion!

Saturday May 8th instore cooperation with 2 guest companies

Hodgson Trading

Maggy's

I NEED TO GO TO FLORA

We are open on ASCENSION DAY Thursday May 13th from 10am - 2pm!

SUNDAYS OPEN 10am - 2pm

www.flora.aw Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Partido Accion 21 yamando bon bini na 3 candidato nobo



Un bes mas, partido ACCION21 a tene su conferencia di prensa na nan cede di ACCION pa anuncia tres candidato nobo cu a subi lista di ACCION21. Actualmente, e lista di ACCION21 ta consisti di 14 candidato, incluyendo e tres nobonan cu a wordo lansa 5 di mei ultimo.

Lider di partido, sr. Miguel Mansur,

a introduci e tres candidatonan nobo: Tony de Jonge, Raymundo Dijkhoff y Mitchell Ho-Asjoe.

Tony de Jonge a studia pa docente di Historia cu un minoria den Geografia na Ehva Hogeschool na Amsterdam. Na aña 2007, e la haya e oportunidad pa drenta den enseñansa na Aruba y te dia di awe, ainda e ta labora como docente di Historia y Geografia na

Juliana School MAVO. Despues di 14 aña den enseñansa, e la haya cu ta tempo pa un cambio y e la dicidi cu esaki ta e momento y e partido correcto pa haci su entrada den politica. “Mi motibonan ta simpel y sincero. Pa prome, mi kier dignidad y respet bek pa nos docenten. Ta tempo pa nan haya nan bos bek y pa di dos, mi kier pa nos studiantenan ta mas miho posibel prepara pa nan por progresa pa un futuro mas prometedor.”

Raymundo Dijkhoff ta e prome arqueologo Arubano. Despues di a gradua di Colegio Arubano, e la bay Hulanda y a ricibi su drs. den Arqueologia y Historia Cultural di Indigena Americano. E tin 22 aña eherciando su trabou na Aruba como hefe di departamento di coleccion y investigacion na Museo Arqueologico Nacional di Aruba. Raymundo semper a y lo para pa e preservacion di nos patrimonio cultural y natural. Raymundo a expresa cu su dos areanan di interes ta Cultura y Deporte. E semper a practica deporte (schaak y baseball) y a representa Aruba internacionalmente. Ademas, pa hopi aña caba Raymundo

a desaroya su mes como dirigente y entrenador. “Deporte y cultura ta un instrumento pa forma nos hubentud y yuda hobennan explora nan potencial, bira un bon ciudadano, y cuida nan salud mental y fisico. Mi deseo ta pa mira cultura y deporte haya un posicion real den politica. E posicion cu Deporte y Cultura merece.”

Mitchell Ho-Asjoe a cuminsa gradicendo e apoyo cu e la haya di tur persona durante ful e trayectoria di e iniciativa “Ta Basta” cu ta lucha contra abuso di mucha. Tambe e la gradici lider di partido Miguel Mansur pa e oportunidad aki pa join ACCION21 y sigui lucha pa e causa. Mitchell a ilustra e consecuencianan masha profundo pa e victima y esnan cerca di dje si nan no wordo trata debidamente. E la papia di su intencion pa yuda implementa un plan pa drecha e comunicacion entre e instancianan social pa asina nan por atende cu e retonan. “Mi ta kere firmemente cu nos por duna nos muchanan un miho futuro. Nan merece esey di nos. Esaki ta mi compromiso cu Aruba.”

Sueann ras (MEP):

Falta di vision y integridad den maneho di enseñansa superior

No ta e intencion pa kibraningun iniciativa di ningun fundacion. Pero como politico, cu berdaderamente ta boga pa mejor calidad di enseñansa y ta para pa integridad, mi tin algun pregunta y esakirelacionacu noscompas moral y e carta cu ta circulatorond di SVOA fecha 22 di april 2020.

ALGUN PREGUNTA

SupuestamentekicoMinister di Enseñansa a priminti of palabra cu suconseherohuridico, cu ta un miembro di directiva di dichofundacion, cu netamente kier trece un otro academia pedagogiconan Aruba? Con integro y moralmentecorectoesaki ta? No ta papiaaki di un conflicto di interes? A base di cuainvestigacion a yegana e conclusion, pa supuestamente propone otro academia pedagogicoriba un islaasinachikito, mientras cu nosa cu e interes pa inscribi pa biradocenteyacaba ta hopiabou? Ki dialogotabatin cu IPA mestocantehenter e procesoaki di propone otro academia pedagogico? Di-

conBisdom Willemstad no a implementaesakinaCorsou? KisasnaCorsousi e gobierno ta respeta y sostene UOC (University of Curacao) LOFO (Lerarenopleiding-FunderendOnderwijs)? E iniciativaaki ta un maneraindirecto pa IPA ‘bloedtdood’?

IPA ACREDITA PA NVAO

Nos mandatario- y funcionarionan di gobiernomester tenecuenta cu preparacion y recapitacion of profesionalisacion di nosmaestronan mestertumalugana Aruba mes, pa medio di nospropioexpertonan y logicamente, pa medio di nospropioinstitutopedagogico, IPA. InstitutoPedagogicoArubano (IPA) ta un institutoacredita pa NVAO (Nederlands-VlaamseAccreditatieOrganisatie) na 2012 pa promebiaha y despuesna 2018.

IPA ta un instituto cu trayecto largo y a yuda forma diferenteprofesionalrenombrana Aruba, perotambe den exterior.

IPA SUFICIENTE EX-

PERTICIO LOCAL

IPA tin hopiexperiencia cu preparacion di maestro nanivel di Bachelor paenseñansapreparatorio, basico y enseñansasecundario. Ademas IPA tin amplioexperiencia cu ‘blended learning’, den cooperacion cu University of Curaçao pa diferenteestudio y actualmente cu Wayne State College pa e estudio di Education Sciences nanivel di Master. IPA tin tambesuficienteexperticio local necesario di e contexto social-cultural, pa porcumpli cu e puntonan di salida di epistemologiaimportante den ciencia di conocimiento. Ta un echo cu den e ultimo añanan no tin mucho interesbounosstudiantenan pa e profesion di maestro. Treciendo un otroinstitutona Aruba no lo contribuinaesakitampoco. Si ta desea di incorporae programanan (di calidad) den e programa di IPA y situma nota cu IPA ta traha cu otrouniversidad, mesterpor tin un dialogo pa porcoopera cu otroenbes di hincaplaca den algocompletementenobo. Si ta e caso cu e maestronan ta sali for di IPA

y supuestamente no tin e preparacionadecua, gobiernocomo “bevoegdgezag” mestertrahariba e calidad di IPA.

MEP SU PROGRAMA

MEP tin den suprograma di gobernacion pa implementa e Quality Assurance Program pa salvaguardiacalidad di enseñansaribavariosnivel y lo stimula y promove pa IPA y UA (Universidad di Aruba) sigui of wordoacredita pa NVAO. Lo siguistimula y sostene IPA den e acuerdo-

naninterinsular di cooperacion pa mehoracion di enseñansa. Den e proximogobernacionmesterdedica mas atencionnaprofesionalisacion di nosmaestronan, basaribacontexto social-cultural Arubano pa yudamehora e calidad di enseñansa. Pa porehecuta e programa di gobernacionnosmesterbosostendia 25 di juni y asinanosfinalmenteportraha pa bin cu enseñansa di calidad y igualdad pa tur mucha, hoben y adulto, cu ta localalami ta para p’e.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes: Dr. Serlene Kock is besmet met de Virus

E virus “Emanimulacion” a pega especialista cu ta gana 900 mil florin pa aña

Parlamentario Endy Croes ta lamenta masha hopi con un especialista bon studia ta purba di busca un carera nobo den politica y ta sali ta gaña. Parlamentario Croes ta sigui splica cu nunca e ta gusta reaciona riba ningun Doctor como cu Doctornan ta hendenan bon prepara cu ta percura pa cura hende y alarga nos bida.

Pero momento nos sinti un Doctor drenta politica cu engaño y manipulacion mester frena nan mesora. Tin un dicho ta bisa “schoenmaker blijk bij je leest”.

Dr Selene Kock ta drenta politica ta blasfemia:

A tuma nota cu Dr. Selene Kock kende recientemente a escohe pa subi lista di AVP a cuminsa cu publicacionan riba su Facebook tratando na tilda gobierno alrespecto e 5 miyon pa luna (60 miyon pa aña) cu mester corta den AZV.

Den su texto Dr Selene ta defende Hulanda splicando cu Hulanda no tin culpa sino ta Minister President y Minis-

ter Danqui Oduber ta e culpabel nan. Pueblo por imagina cu un actitud di “bleenchi” asina Dr Selene di AVP mester ricibi un oportunidad pa maneha Aruba ta kico lo por pasa? Si di awor caba Bo no ta dispuesto pa bringa pa Bo pais pero meramente pa purba saca probecho politico ta ilustra un caracter di un politico entreguista anto baha na awa y keda leew di politica.

Mike Eman ta conosi pa manipula henter un pueblo. Mike Eman a gana eleccion cu “elimina BBO” pero nunca a cumpli cu su promesa. Mike Eman bou su responsabilidad Ministernan a “horta” y corumpi pais Aruba pa sumanan miyonario. IBIS di Paul Croes- Avestruz di Benny Sevinger- 50 mil dollar di Mike Eman- Forensic rapport RDA cu ta crusifica Richard Arends, Donny Rasmijn su casa, Patrick Paskel Speed y tera Group ta ehempelnan bibo di e partido bagamundo cu Bo a escoge pa subi su lista. Den biba tin un dicho ta bisa “dime con quien andas y te dire quien eres”.

Tin Especialista ta gana 900 mil pa aña y otronan 650 mil pa aña:

Momento a cuminsa negosacion pa baha gasto di AZV pa corta entre otro den salarionan di specialistanan Dr Selene Kock di AVP ta promer cu a grita cu e no kier coopera ni entrega y a pidi pa busca e cortamento den cartera di pueblo. AZV ta pagando 900 mil pa aña na salario di specialistanan (contractonan biew) y 650 mil pa aña (contractonan nobo).

Nos no kier custiona entrada di un especialista paso nan a studia duro pa prepara pa nan carera pero ora un especialista kier subi lista di hendenan corrupto y kier cuminsa carera politica riba un pia robes nos mester corigie mesora.

Dr Selene Kock ta liber pa splica pueblo bou di cual contracto e ta cay y si e ta cobrando 900 mil pa aña y si ta berdad e no kier entrega un tiki.

Minister President a manda un carta Hulanda 10 di Maart 2021:

Mei mei di e pandemia aki ainda 10 di maart 2021 Minister President a bolbe manda un carta Hulanda reclamando e abuso di e “loco”



Militair Knops cu su precision y desicionnan absurdo. Netamente ta bringando te dia di awe e desicion “inhusto” di Hulanda alrespecto cortamento di 5 miyon pa luna. A bolbe ilustra Hulanda cu CAFT durante un reunion un siman promer cu a traha e carta aki ainda tampoco tin e onderbouwing con a yega na 5 miyon pa luna y ta sconde nan mes tras di desicion di Rijksministerraad. A bolbe muestra Hulanda cu IMF recien den nan Artikel IV consultatie a cuestiona e corte di 5 miyon pa luna den un Pandemia y a splica cu esaki ta empeora e “human and economic toll of Covid 19”. Pues por tuma nota cu Minister President ta bringando cu

Hulanda keto bay pa pueblo. Si gana e bataya aki pueblo lo sali beneficia pero Dr Selene Kock di AVP tambe lo keda cobra 900 mil pa anja masha trankil. A caso Dr Serlene Kock por splica pueblo te unda e ta dispuesto pa e tambe entrega. Dr Selene Kock ta dispuesto pa cobra 60% di su salaris manera gran parti di pueblo ta cobrando? Bon bini na politica pero politica por ta hopi cruel. No drenta ta gaña y manipula mescos Mike Eman pero drenta papiando di solucion con Bo lo deal cu Hulanda. Bo a drenta politica dobla dobla y kier sacrifica jui di tera defendiendo Hulanda riba algo cu Hulanda no tin rason. Shame on You!

dr.Selene Kock

Cuido di salud ta funciona no danki na gobierno,pero apesar di gobierno

“Cuido di salud ta funciona aworaki, no dankina gobierno, pero apesar di gobierno”. Esakitabata un di e criticananmas fuerte di dr. Selene Kock, spe-

cialista di pulmon, durante di su anuncio di entrada den politica riba lista di partido AVP. Su introducciontabata impresionante! Principalmente pa

e contenido di su discurso y e caracterdi e persona Selene Kock mes. Un otro anochi di “WAW” den Cas di Partido AVP!

Ken ta Selene Kock?

Nos conoce como e docter, especialista di pulmon, cu a bira cara di cuidio medico durante di e pandemia. E ta e doctercutacorda nos patene distancia y tapa nos boca y nanishiproteha nos mes di e enfermedad. Incansabel y semperamabel. Trankilo den su actitud, pero exacto y fuerte den su expresionnan. Un profesional impresionante! Pero Selene Kockta tambe e persona cu a siñatrahaduru y persistipayega su metanan den bida. Como hobenestudiante e mester a haya les na su caspasobra e no por a bayscolpamotibo di enfer-

medad. Ela recupera y a baystudiapadocter y despuespa-specialisa den e area di enfermedadnan di pulmon. E ta un docterhobencuhenter un carera su dilanti y asina mes e tasiguistudia y hisa su nivel di profesionalismo medico. Na cas e ta mama y aworpolitico.

Cuido medico na Aruba

Dr. Selene Kock no talagani-un duda cu e no ta di acuerdo cu e maneho di e gobierno y di e minister di salubridad actual. Y e tapapiapahenter sector di cuidio medico na Aruba. Elamustracu nos cuidot-anacamindapa “crash”. Si no tapa e hospital nobo, nos cuidio no lo taloke e taawe. Y ainda por miho. E nivel di capacidad di nos docternan-tamashahalto y nan por mas, pero si nan no ta haya e sosten y oido di gobierno, pueblo no

lo haya miho cuidio. Un otro ehempel di e maneho di cuidio medico cudr.Kock a desapropa totalmente ta e desicion di corta 60 miyonflorin den cuidio medico meimei di un pandemia! E consecuenan di esakita grave. Y no ta trata solamente eremedinancu a kita irresponsabelmente. Ta trata di e cortamento den henter cuidio medico, na momento cu lo mester inverti den cuidio medico. E retiro di por lo menos diesdocter di cas tahacicumascu 25 mil pashenttabaykeda sin docter di cas! E necesidad pa rescata, reconstrui y renoba nos cuidio medico ta urgente, segundr Selene Kock. Cu dr. Selene Kock partido AVP tabolbe pone un docter profesional riba su lista y tahisa e nivel di capacidad y experiencia di e ‘teamberde’ aindamas!



Diputado Kroon ta inicia trabounan di renobacion na Caya Commerce



E trabounan di renobacion na Kaya Commerce na Rincon a cuminsa. Diputado Kroon a inicia e trabounan na e caya principal den Rincon pa asina e ciudadano nan tin un miho caretera pa por core riba dje. Despues cu a renoba Caya Carlos A. Nicolaas den playa, esaki ta bira e siguiente den un

cantidad di cayanan, cu den tempo binidero ta keda renoba. E renobacionnan ta parti di e Programa di Caya (wegenprogramma) ku pa un gran parti ta keda financia pa ministerio di Infraestructura y Medio Ambiente di Hulanda.

Den mei lo cuminsa cu tra-

bounan na Caya Gramel y Caya Hermandad. Den juni ta buurt na Caya Neerlandia. Ta trahando riba un plan pa diferente otro caya. Asina aki e diputado hunto cu Hulanda ta formalisa e trabao nan priminti pa e ciudadano nan di Boneiro tin careteranan den bon condicion pa por core cu nan vehiculo.

Adaptacion di prijs pa producto di combustibel entrante awe na Boneiro

Entrante 7 di mei 2021 prijs di combustibel ta subi na Boneiro. Esaki ta necesario pasobra prijs di compra a subi. For di juli 2020 e tarifanan maximo di combustibel no a cambia.

Expectativa ta cu den e periodo binidero e



tarifanan lo sigui subi. Esaki ta bini principalmente pasobra no a inclui e asina yama 'Fuel supply guarantee' (garantia di suministro di combustibel) completamente den e tarifanan di luna di mei. E facilidad aki ta e recargo den prijs di combustibel como consecuencia di e situacion na e refineria na Corsou. Pa motibo cu na Corsou pa basta tempo caba no tin un operado, pero e refineria tin cu keda parcialmente operacional si pa e facilidadnan di combustibel di Corsou y Boneiro, e gastonan extra aki ta bini pa cuenta di e combustibel nan aki. E recargo actual na Corsou ta 24,42 sen di dollar pa liter di gasolin of diesel. Na e momento aki Entidad Publico Boneiro ta investigando ainda cua recargo mester calcula den e tarifanan pa Boneiro. Tambe Entidad Publico Boneiro ta investigando te con leu mester adapta e margennan na Boneiro.

Component	Toelichting
Aankoopprijs	Inkoopprijs voor Curoil
Curoil NV marge	Marge Curoil voor kosten opslag/overslag Curaçao naar Bonaire
Transportkosten CUR-BON	Kosten Curoil voor transport Curaçao-Bonaire
Fuel supply guarantee	voorziening vanwege operationele kosten raffinaderij Curaçao
Fuel supply guarantee2	voorziening vanwege operationele kosten raffinaderij Curaçao
Aankoopprijs BON	Optelsom van bovenstaande componenten
Opslag COVID-19	Eenmalige opslag ivm COVID-19 in de maand juli 2020
Marge Curoil	Marge Curoil voor distributie brandstoffen op Bonaire
Accijnzen	Accijnzen
ABB	ABB
Marge OTB	Afdracht aan overheidsbedrijf OTB
Correctiefactor	Factor om verschillen te verrekenen tussen inschatting en realisatie aankoopprijs
Groothandelsprijs	Optelsom van bovenstaande componenten
Dealer margin	Marge pomphouders voor verkoop brandstoffen op Bonaire
Kleinhandelsprijs	Optelsom van bovenstaande componenten

Investigacion innovativo di Tribon ehecuta den awanan di St. Maarten

Durante e siman di 11 di april 2021, miembronan di Nature Foundation St. Maarten, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), Saba Conservation Foundation (SCF), y Beneath the Waves a haci multiple 'prueba cientifico inicial' como parti di e proyecto di "Shark Shake-down". E expedicion di investigacion tabata parti di un investigacion mas amplio di tribon tintorero den e region cu fondo di World Wildlife Fund for Nature di Hulanda (WWF-NL) pa medio di

e Fondonan pa Biodiversidad y Nationale Postcode Loteria di Hulanda. E investigadonan a captura diesun tribon y a duna nan un marca, incluso pa di prome biaha un tribon tintorero na estado y un tribon di ref Caribense cu ta un especie cu ta core peliger di extension na Hulanda Caribense. E datonan lo duna informacion vital pa strategianan di conservacion pa no solamente St. Maarten, pero pa henter e region amplio di Caribe.

E expedicion a dura cinco dia durante cua a captura diesun tribon y a duna nan un marca, incluso tribon di santo ('Ginglymostoma cirratum'), tribon di ref Caribense (Carcharhinus perezi), y tribon tintorero (Galeocerdo cuvier) variando di especie sup-adulto pa adulto.

E participantenan a haya un training den practica cu expertonan di 'Beneath the Waves' como preparacion riba e expedicion pa Saba Bank na augustus 2021. Meta di e expedicion binidero ta pa determina si Saba Bank ta un area di cu na pa tribon tintorero den Oost Caribe. E tecnologia ultrasoniko di calidad halto cu e team a usa, ta crea pa E. I. Medical Imaging y e colaborado Dr. James Sulikowski, di Universidat di Estado Arizona, a haci trabou di pionero cu esaki. A haci uzo di e tecnologia aki den identificacion di e estado di madures y di e etapa di embaraso di varios especie di tribon, pa di prome biaha den region como prueba cientifico inicial den ciencia di tri-

bon.

E cientificonan exitosamente a registra estado inicial di embaraso cerca un tribon tintorero muhe adulto y tambe nan a pega un transistor di satelite na e tribon muhe aki durante nan sesion di training den practica. Haciendo uzo di siguiemiento di movecion di e tribon via e transistor di satelite durante e proximo lunanan binidero, e cientificonan ta spera di por confirma evidencia cu Sint Maarten ta un sitio di cuna pa e animalnan aki, cu globalmente ta den menasa di extension. Den un otro prueba cientifico inicial e Cientifico Principal di 'Beneath the Waves', Dr. Austin Gallagher, a pone e prome marca cu camara na un tribon tintorero den Hulanda Caribense. E team exitosamente a kita e ekipo di camara for di e tribon durante e expedicion, y e tribon aki a produci resultado prometededor pa loke ta trata su actuacion den e region aki.

Tanto e transistor di satelite como e marca cu cama-

ra a demostra cu e tribon tintoreronan aki ta prefera di biaha den e area entre St. Maarten cu St. Barths; sin embargo, esakinan ta solamente e prome observacionnan. No por saca conclusion ainda pa loke ta trata movecion di e animal aki. E informacion cu e investigacion aki ta produci lo duna un miho comprendemento di e importancia di tanto e status di tribon den awanan teritorial di Sint Maarten y den Yarari Santuario como cu e papel cu e ecosistemanan aki tin den siglo di bida di tribon tintorero den e area mas amplio di e region Caribense. Tribon tintorero actualmente ta cay bou di e categoria 'Casi bou di Menasa', di Internacional Union for Conservation of Nature, mientras cu a cambia e categoria di tribon di ref Caribense recientemente pa 'Den Peliger di Extension'. Tribon ta tuma un posesion clave den mantencion di e balansa den e ecosistema nan marino local y regional; y den mantencion di biodiversidat y pa e motibo aki nan proteccion ta crucial.



Gobierno mester paga NAf. 125mil den compensacion na Henderson BV

(TheDailyHerald) – Corte di Prome Instancia diamars ultimo a otorga NAf. 125mil den daño cu interes legal na compania di seguro Henterson International B.V. y a ordena pais St. Maarten paga gastonan legal en conexion cu un disputa tocante compensacion pa evaluacion di daño na propiedad di gobierno ehecuta despues di horcannan Irma y Maria na september 2017.

Despues di un proceso di oferta, a otorga Henderson e contrato pa maneha e tarea aki den nomber di gobierno di St. Maarten. E compania a inspecciona 40 propiedad, incluyendo scol publico y centronan comunitario.

Sinembargo, na dado momento a forma un gobierno

nobo lidera pa e entones-prome minister, Leona Marlin-Romeo, cu na november 2018 a involucra un otro entidad pa resolve reclamo, ahustador di perdida di seguro Smith Orloff and Associates, cu a usa su propio metodo y no a haci uso di e evaluacion di daño ehecuta pa Henderson.

Na e audiencia den corte dia 11 di maart, dos ambtenaar kende tabata involucra den e caso aki a bisa cu nan a kere cu Henderson tabatin derecho riba compensacion rasonabel pa su trabao. Si un gobierno diferente di un color politico diferente no lo a tuma luga mientras tanto, Henderson lo a continua su trabao manehando compensacion pa St. Maarten, segun nan.

E corte a considera compen-

sacion rasonabel, basa riba estado di emergencia den cual St. Maarten a haya su mes despues di Irma, y esfuersonan di Henderson ilustra pa e documentonan di evaluacion di daño y otro documentacion, cu finalmente a yega na e cobranza di \$5 milyon.

Sinembargo, a pesar di splicacion di director estatutario di Henderson na e audiencia, e corte no a compronde completamente pakico e mesun cantidad di ora casi semper tabata declara pa cada edificio pa cada empleado cu a usa y pakico tabata involucra cinco persona pa cada edificio.

Den opinion di e hues, e resultado di e esfuersonan aki – e documentonan di evaluacion di daño – no ta hustifica esaki. Ademas e corte a considera e costo pa ora di NAf.



400 demasiado halto.

Teniendo consideracion cu tur circunstancia, e corte a considera rasonabel pa otorga NAf. 225mil, di cual a deduci di forma adelanta NAf. 100mil cu ya a ricibi. E suma ta hopi mas abao di loke a existi originalmente. A otorga e interes estatutario for di dia

19 di november 2018, pasobra riba e fecha aki Henderson a ordena gobierno pa paga nan.

Como e partido predominantemente fracasa, gobierno a ricibi orden di paga e gastonan legal cu a keda poni na NAf. 9,389.50 cu interes estatutario for di 14 dia despues di fecha di e veredicto.

Perdida di Air France-KLM ta aumenta mientras industria di biahe ta continua den problema



(NLTimes) – Air France-KLM a sufri un perdida neto di 1.5 biyon euro den prome kwartaal di e aña aki. Entrada tambe cay cu mas di mita durante e tempo aki, y e cantidad di pasahero a cay cu tres cuarta parti compara cu un

aña atras.

“Un aña den e crisis di Covid, medidanan di lockdown y restriccionnan di biahe na nos mercadonan local y rond mundo ta continua di tin un impacto fuerte riba actividad di e grupo”, e compania a de-

clara den un comunicado di prensa.

Pa motibo cu biahe internacional ainda ta mas tanto para memey di pandemia di coronavirus, e cantidad di biahero cu a reserva un biahe cu e compania a reduci na apenas 4.8 milyon, den comparacion cu 18 milyon durante e mesun periodo aña pasa. Resultadonan financiero na e grupo den e prome kwartaal di 2020 a sufri grandemente mientras e aerolineanan di e compania mama a cuminsa shut down rutanen na China na fin di januari, seis siman prome cu prohibicion di entrada y un freeze riba trafico aereo a domina durante e prome ola di crisis di coronavirus.

“Implementacion rapido di e programa di vacunacion ta esencial pa biahe por reanuda. Te ora cu logra un tempo asina, ta importante pa continua cu medidanan efectivo y enfoca”, segun Pieter Elberts, cabesante di e carrier Hulandes, KLM.

Air France-KLM tin plan pa opera un total di 50% di su schedule di vuelo pre-pandemia pa e kwartaal terminando riba dia 30 di juni. Esaki lo mester aumenta na entre 55 y 65 por ciento den tercer kwartaal di e aña.

“E exito di e prome set di medida reforsando capital completa na april, ta permiti nos pa anticipa temporada

di berano cu mas confiansa, sperando cu e proceso di e lansamento di vacunacion mundialmente y implementacion di pasenan di biahe lo permiti reapertura di fronteranan y recuperacion di trafico”, e compania mama a declara.

Air France awo a sigura 4 biyon euro den fondonan di gobierno adicional desde comienso di april. Un cuarta parti di esaki ta consisti di accionnan entrega pa Francia. Hulanda a dicidi di keda afo di e acuerdo, splicando cu e situacion na KLM ta menos severo. Aña pasa, Hulanda y Francia a sostene e compania di holding cu 10.4 biyon euro den prestamo y garantia.

50Plusfuera di Tweede Kamer mientras lider ta separa di e partido

(NLTimes) – Partido Politico 50Plus no ta bay tin asiento mas den Tweede Kamer, despues cu su unico parlamentario restando a anuncia cu e ta retirando di e partido. Liane den Haan, lider di e partido, a bisa cu e ta renunciando di e partido, pero ta retene su asiento den Tweede Kamer.

E partido ta enfoca riba representa derecho y necesidatnan di miembronan di edad avansa di poblacion Hulandes. Lo ta prome biaha den nueve aña cu e partido no ta bay tin representante den Tweede Kamer. Den Haan segun reportenan tabatin

desacuerdo cu e hunta pa varios luna, y a keha di un cultura toxico dentro di e partido.

E partido a gana dos asiento den eleccion 2012, y cuatro den eleccion di 2015. Conflicto entre presidente di e partido Jan Nagel y miembronan prominente Henk Krol y Geert Dales a resulta den salida di Krol y Dales na 2020.

Den Haan a keda nombra pa reemplaza Krol despues cu el a traha pa 15 aña cu grupo di defensa di adultonan mayor, ANBO. Sinembargo, e peleanan dentro di e partido taba-

tin un impacto riba resultadonan di ultimo eleccion, costando sosten di mayoria di votador di 50Plus.

Den un reporte interno confidencial, Den Haan, manager di campaña Renee de Vries, y vocero Bernadet Naber a bisa cu nan a sinti ‘sabotia, intimidacion y victima di termento’. E reporte a leak na ANP. E reporte a enfoca riba e pesimo prestacion di e partido durante eleccion. A pone culpa riba Nagel pa manipula argumento na luga di cherche mediacion, miembronan senior di e partido pa leak noticianan malo na reporteronan, y Den Haan pa pesimo mensahenan publico.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa dia di
MAMA : Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilindro
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR

Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE

New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR

un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993



TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEP O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 32 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:55pm.
Subida di solo: 6:17am.

Biento:

Moder for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den raf-aga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

E humedad den nivelnan mas abou di atmosfera den proximo 24 ora lo pone temporalmente hopi nubia pasa riba region local. Principalmente den oranan di marduga y mainta por spera un awasero breve localmente.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama trankil te modera na partinan zuid y proteje, y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
--------	----------

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/06/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.43	1.45	1.47
CHF	195.85	196.57	197.37
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	161.72	163.20	164.84
EUR	212.59	214.53	216.68
DKK	27.88	28.60	29.40
NOK	20.36	21.08	21.88
SEK	20.05	20.77	21.57

For amounts up to Afl. 100,000

Lesnan di pintamento na Cosecha

Den luna di mei Cosecha ta ofrece pa esnan cu ta interesa den siña tecnicanan basico di pintamento. Na Cosecha Oranjestad e artista Erika Moran ta cuminsa cu su lesnan di pintamento dia 15 di mei.

Erika Moran ta ofrece conhuntamente cu Cosecha un curiculo di lesnan di pintamento. E artista local Erika a siña arte den exterior y ta duna les pa mas di 15 aña. Durante di e lesnan aki cu ta pa principiante, e participante ta siña con pa usa y domina diferente pintura di acrylic, awa y azeta, con pa usa sombra y luz den bo pintura y mucho mas.



E les di pintamento ta tuma lugar riba 4 diasabra, cu ta 15, 22 y 29 di mei y 5 di juni. Por registra pa e les di 10.00 am – 12.00 pm of di 1.00 – 3.00 pm. E prijs pa por participa ta AWG 150.00 y ta inclui material y bebida refrescante. Edad pa por participa ta 10 aña bai ariba. E lesnan aki ta tuma lugar na Cosecha Oranjestad.

Ta importante pa sa cu durante e actividadnan creativonan na Oranjestad tur precaucion di higiena y seguridad lo wordo tuma en conexion cu Covid-19.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709. Tambe por manda un e-mail na cosechawork-



shop@gmail.com.

Pa por keda informa di Cosecha su workshopnan, artistanan y nan

webshop nobo por bishita nan pagina di Facebook: Aruba-Cosecha, pagina di Instagram: cosecha_aruba y Website: www.arubacosecha.com.









Social Psychiatrische Dienst t'ey pa duna sosten emocional na es cu mester di dje



E tragedia cu a sosode awe mainta a conmove comunidad profundamente, unda un hoben cu despues di a expresa riba su rednan social su lucha contra depresion ta termina poniendo fin na su propio bida.

E tragedia aki a conmove esnan presente masha hopi mes, pero tambe esnan cu a mira esaki 'Live' via un medio di comunicacion. Presencia un tragedia di e indole aki ta hopi fuerte y por laga bo cu hopi tristesa, pregunta y confusion. Social Psychiatrische Dienst (SPD) pa e motibo aki kier informa na tur es cu mester sosten den e momento dificil aki pa tuma contacto cu nan den dia for di 7:30am te cu 4:30pm na 5224249 y anochi for di 5:00pm te cu 7:00am na 5924400. Social Psychiatrische Dienst tin Psikiatra y Enfermeronan den ramo di salud mental pa por scucha, duna conseho y duna sosten na es cu mester di dje na e momento aki y den e dianan cu ta sigui.

E crisis di COVID-19 no solamente a afecta nos salud fisico pero e consecuencia di perdida di empleo, perdida di un ser stima y perdida di actividadnan social a hunga un rol grandi riba nos salud mental ocasionando stress, inseguridad, ansiedad y depresion. Si bo persona ta den un situacion actualmente cu bo no sa kico pa haci of ta sinti bo mes deprimi of bo ta sinti gana di 'give up' sa cu bo por yama SPD 24 ora pa dia, 7 dia pa siman pa ayudo y sosten.

Resultado Sorteo Mei 6, 2021					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
mei 5	DIARIO		1805	4785	4846
mei 5	KORSOU		3662	5212	2293
mei 5	SUPER4		3483		
		WEGA MERDIA	8831	4819	9219
		WEGA ANOCHI	7676	0545	8828
		WEGA MERDIA	1073		
		WEGA ANOCHI	9380		
		WEGA MERDIA	3528		
		WEGA ANOCHI	9209		
		WEGA MERDIA	4424	LIBRA	
		WEGA ANOCHI	7026	LEO	
		484		X2	
		717		FP	
		LOTTO DI DIA	06-07-24-25-27		7x match4
		Afl. 64.000,-			

Michella Steenvoorde - Lacle: Importante pa traha un plan di mayor prome cu divorcia

Den cuadro di e concepto di ley ontwerp-Landsverordeninghoudendewijzigingvan Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba en het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba in verband met het bevoordere van voortgezetsouderschap na scheiding (bevordering voort gezet ouderschapen zorgvuldig escheidung) firma pa Minister Bikker den un reunion dia 20 di April 2021, caminda mayornan lo tin di regla asuntonan concerni pa cu nan yuinan den un plan di mayor.

Un plan di mayor ta un contracto stipula pa ley na unda mayornan di muchanan menor di edad ta palabla riba preto cu blanco con nan lo comparti e responsabilidad di nan yuinan prome cu nan separa. E contracto aki ta conta pa mayornan cu ta casa y ta bay divorcia, pa mayornan cu tin un geregistreerde partnerschap y/of un samenwoningscontract y ta bay separa, pero tambe e ta conta pa mayornan cu nunca a casa y simplemente ta biba hunto. E idea ta cu e PLAN DI MAYOR lo bay ta disponibel riba un website den 4 idioma, Papiamento (traduci pa Sra. Olga Buckley), Hulandes, Ingles y Spaño. Una vez cu e website ta online, mayornan lo por download esaki gratis.

Den e contrato tin 9 tema principal, y cada tema principal tin algun articulo cu e mayornan por aña di of laga afo, dependiendo na nan situacion personal. E siman aki mi lo concentra riba tema number 1.

E biaha aki nos ta concentra riba:

Articulo2-Caminda di biba principal/mudamento/paspoort

2.1 E yiu(nan)/number di yiu(nan) tin nan luga principal di biba cerca su/nan mama/tata y lo ta inscribi riba su adres na censo. E lo tin derecho pa cobra e placa pa yiu (puntra tocante kinderbijslag Aruba).

2.2 Den caso cu tin un mudamento planea e mayornan lo consulta cu otro prome. (por amplia eventualmente dependiendo di e areglo di contacto).

2.3 E paspoort(nan) di e yiu(nan)/number ... di yiu(nan) ta den poder di e tata/mama. E lo entrega e paspoort(nan) den caso cu ta necesario pa un vakantie den exterior.

Den e nulmeting haci pa Centraal Bureau Statistiek Aruba a bin constata cu entre e mayornan encuestada, 60,3% no tabata regla nada pa cu nan yuinan prome cu nan separa. Fuera di esaki tambe a constata cu mayoria biahnan ta encontra conflicto pa loke ta trata e tema di unda e mucha ta biba y temanan rond di mudamento. Un PLAN DI MAYOR lo haci mas facil pa mayornan palabra y comparti nan responsabilidadnan pa cu nan yuinan prome cu nan separa.

Pues asina cada biaha lo mi manda boso splicacion di e temanan di un plan di mayor.

Paso ta un mayor ta un responsabilidad comparti pa semper!, Michella Steenvoorde - Lacle
Presidente Cie. Voortgezet Ouderschap a duna di conoce.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta
hasi"
Salmo 33

A bay sosega den braza di Señor



Francisco Antonie Winterdaal

Mihor conoci como: "Fanchi" of "Zurio"
*07-07-1957 - †12-04-2021

Tata: †Francisco Winterdaal
Mama: †Maria Catharina Winterdaal

Na number di su:
Compañera di bida: Vivia Boekhout

Yiunan di criansa: Joshua Sanchez
Jeanpierre Sanchez, esposa y yiu
Meveline Cid Cabrera, esposo y yiu

Rumannan: †Michael Winterdaal
Frenklin y Nancy Winterdaal y yiu
Erna Winterdaal y yiu
Enid y Andre Antonie y yiu
Rodney Winterdaal
Elvis Winterdaal, Arelyels y yiu
Judith Angeline Winterdaal y yiu

Tanta: Denny Dirks
Omo: Luis Winterdaal

Comer: Lucy Henriquez
Ihanan: †Gregory Winterdaal
Jossanne Boekhout

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
amigonan di cas y demas amigonan, ex coleganan
di ALBO

Demas famia: Winterdaal, Dirks, Dirks, Ras,
Maduro, Antonie, Dijkhoff, Tromp, James,
Camba, Webb, de Cuba, Werleman, Els, Kock,
Henriquez, Croes, van der Linden, Berg, Peña,
Paesch, Vrolijk, Antersijn, Geerman, Willems, van
der Biezen, Jansen, Robert, Larez, Inocencia,
Curry, Flanegin

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diasabra 8 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi,
despues saliendo pa Santana catolico na
Paradera.



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y
Laga esakinan termina den tur
buniteza.
Cado Wever.**

**Cu honda pena pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa
cu a bai drumi den brasa di Seor:**



Olga Marina Habibe Osorio Mihor conoci como Marina *24-01-1939 - †05-05-2021

Na number di su:

Casa: Adriaan Saturnino Habibe

Yuinan: †Lisette
†Nicky

Rumannan:

†Miguel Angel Osorio Olivet & Sra
Vda. Maria Antonieta Castro
†Federico Antonio Osorio & Sra Vda.
Altagracia Ravelo
†Aura Osorio & †Adriaan Arends
†Lorenzo Maximiliano Arends & Sra
Vda. Lesbia Josefina Osorio
Clara Mercedes Oduber Osorio & Sr.
Simon Rudolfo Oduber

Cuinan: Omira Urania Habibe
†Judith G. Habibe

**Sobrino y sobrinanan y demas
famia ta invita pa acto di entierro
cu lo wordo anuncia despues.**



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y
Laga esakinan termina den tur
buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa cu a
bai drumi den brasa di Señor:



Nilo Alvaro Tromp
Mihor conoci como Alvo
*19-02-1960 Aruba - †23-04-2021
Hulanda

Na number di su:

Mama:
Susanita Dirks-Vrolijk (Shirley, Shonlin,
Mamai)

Tata:
Cipriano Nilo Tromp

Rumannan:
Cesario Tromp
Jacqueline Tromp
Roberta Vrolijk

Sobrino stima:
Jemuel Casuela

Rumannan di criansa:
Clara Jacobs-Orman
Calito Orman

**Tanta y Omonan, primo y primonan,
amigo y amiganan, bisinanan y
conocirnan.**

**Acto di entierro lo tuma lugar diasabra
8 di mei 2021 di 1:30 pa 3:30 na Misa
Pro Cathedral San Francisco na Playa.
Despues lo sali pa Santana Centraal
Sabana Basora.**

**Disculpa nos si den nos tristesa nos
por a lubida algun famia of conocir**



“Na paz lo mi bai
drumi y pega soño,
Pasobra ta Abo so, O
SEÑOR,
Ta hasimi biba den
siguridad.”
Salmo: 4



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme
cu boluntad di Dios.
Famia da Silva-de Cuba ta anuncia cu a bai sosega
den brasa di Señor,
Mi Esposo, nos Tata, Welo, Ruman, Omo:

Sr. Jose de Nascimento da Silva
Mihor conoci como: “Palo Jo” of “Jo”
*5 Augustus 1958 - †1 Mei 2021

Na number di su
Mama: † Maria Encarnação d.N. da Silva
Tata: † Manuel Freitas da Silva
Tia stima: † Augusta Freitas da Silva
Esposa: Marisca da Silva-de Cuba
Su Yiunan: Joël y Stephany da Silva-Laclé
Jomar y Luz-Mary da Silva-Willems
Joffrey da Silva
Su Nietonan: Jaymar da Silva
Sophia da Silva
Aliyah da Silva
Jada da Silva
Su rumannan: Manuel da Silva y Rosa Leal
Mariazinha y Ernesto Marin-da Silva
Mario da Silva

Su subrinonan:
Shohaira y Gary Barnes-da Silva y famia
Mariëll da Silva y Ilán Lopez
Emmanuel Marin y Kimberly Ras y famia
Michella Marin y Ernand Goeloe
Shanty da Silva
Jonathan da Silva na U.S.A.
Tantanen:
Maria Ascensão da Silva na Madeira
Maria da Conceição Nascimento da Silva na Madeira
Su suegro y suegra:
†Adelberto y †Theresita de Cuba-Giel
Su swa y cuñanan: Ruben de Cuba y famia
Lourdes de Cuba y famia
Erline de Cuba y famia
†Misella Croes-de Cuba y famia
Nelson de Cuba
†Jasintho de Cuba y famia
Vda. Maria Luydens-de Cuba y famia

**Su madrina y padrino, primo y primanan, ihanan,
comer y compernan, su amigo y amiganan di
Manuelito's Sportsbar, su colega y amigonan di taxi,
su compañeronan den mundo di coremento di
distancia.**

Demas Famianan: da Silva; de Cuba; Freitas; de
Nascimento; Agrela; Laclé; Willems; do Nascimento;
Ascensão; da Conceição; Marin; Barnes; Adamus;
Oduber; Croes; Kelly; Giel; Boekhoudt; Luydens;
Henriquez; Daké; de la Rosa; del Rosario; Fijnje;
Vrolijk, v/d Biezen; Jacopucci; Geerman; Perez;
Ruiz; Fernandes Orfão; Kanhai; Capello; Serrão-da
Silva y demas famia na Aruba, Madeira, Zuid-Africa,
Inglaterra, Venezuela, España, U.S.A y Brazil.

Nos ta invita tur amigo/a, bisinã, y conocirnan pa
asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dia 7 di
Mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi den misa St. Anna
na Noord, despues saliendo pa santana Catolico na
Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida di menciona algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Enbes di krans of flor por haci un donacion na
Edmond Harms foundation, lo tin un box disponibel
den misa.

Pa motibo di e situacion actual cumpliendo cu
reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa
mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y
uso di tapaboca ta obligatorio.



A fayece cristianamente



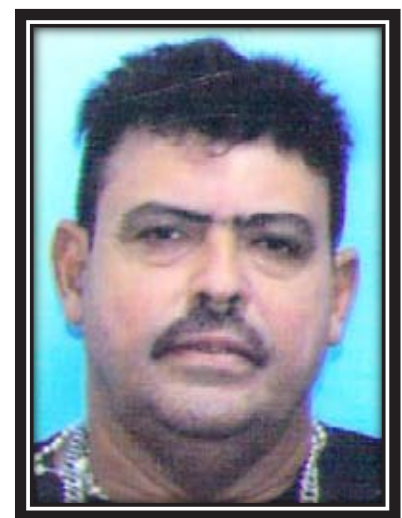
Charles Benjamin Alders,
mihor conoci como Benjie, Chalie,
* 5 Dec 1961 Aruba - † 2 May
2021 Colombia

Acto di entierro lo wordo anuncia
despues



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Otilio Theodor Tromp
*07-12-1957 - †04-05-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Shooting at Idaho middle school injures 3; student captured

BOISE, Idaho (AP) — A shooting at an eastern Idaho middle school Thursday injured two students and a custodian, and a male student has been taken into custody, authorities said.

The victims' injuries were not believed to be life-threatening, Jefferson County Sheriff Steve Anderson said.

"Today we had the worst nightmare a school district could encounter. We had a school shooting here at Rigby Middle School," Jefferson School District Superintendent Chad Martin said. "What we know so far is the shooter has been apprehended. There is no further threat to the students."

Police were called to the school around 9:15 a.m. Multiple law enforcement

agencies were on scene.

Students were evacuated to a nearby high school, and parents lined up to be reunited with their children.

Bonneville County sheriff's Sgt. Bryan Lovell said the investigation is still underway and no additional information was available. He said the school was still in the process of accounting for and releasing all the students.

Rigby is a small city about 95 miles (145 kilometers) southwest of Yellowstone National Park. Rigby Middle School has about 1,500 students in sixth through eighth grades, according to the National Center for Education Statistics.

The president of the Idaho Education Association, Layne McInelly, said the union was

ready to provide whatever support school staffers, students and the community needs.

Community members were rounding up bottles of water and packaged snacks to bring to students while they waited in hot weather to be reunited with their families. Rebecca Noah Casper, mayor of nearby Idaho Falls, said people hoping to help by donating water and snacks should bring them to the Upper Valley Child Advocacy Center, rather than going to the school.

The attack appears to be Idaho's second school shooting. In 1999, a student at a high school in Notus fired a shotgun several times. No one was struck by the gunfire, but one student was injured by ricocheting debris from the first shell.



NY: Broadband cos paid for 8.5M fake net neutrality comments

The Office of the New York Attorney General said in a new report that a campaign funded by the broadband industry submitted millions of fake comments supporting the 2017 repeal of net neutrality.

The Federal Communications Commission's contentious 2017 repeal undid Obama-era rules that barred internet service providers from slowing or blocking websites and apps or charging companies more for faster speeds to consumers. The in-

dustry had sued to stop these rules during the Obama administration but lost.

The proceeding generated a record-breaking number of comments — more than 22 million — and nearly 18 million were fake, the attorney general's office found. It has long been known that the tally included fake comments.

One 19-year-old in California submitted more than 7.7 million pro-net neutrality comments. The attorney general's office did not identify the origins of another

"distinct group" of more than 1.6 million pro-net neutrality comments, many of which used mailing addresses outside the U.S.

A broadband industry group, called Broadband for America, spent \$4.2 million generating more than 8.5 million of the fake FCC comments. Half a million fake letters were also sent to Congress.

The goal of the broadband industry campaign, according to internal documents the attorney general's office received, was to make it seem like there was "widespread grassroots support" for the repeal of net neutrality that could give the FCC chairman at the time, Ajit Pai, "volume and intellectual cover" for the repeal.

The agency is supposed to use the comments it receives, from industry and public-industry groups and the public, to shape how it makes its rules.

The FCC did not immediately answer how or if it has changed its commenting process, but the acting chairwoman, Jessica Rosenworcel, said in a prepared statement that "widespread problems with the record" of the 2017 proceedings "was troubling at the time" and the agency has to learn and improve the

commenting process.

The fake comments had high-profile victims. In 2018, two senators, Democrat Jeff Merkley of Oregon and Republican Pat Toomey of Pennsylvania, said their identities were stolen to file fake comments for the net neutrality proceeding. "We were among those whose identities were misused to express viewpoints we do not hold," they wrote to the FCC's then-chairman, Pai, asking him to investigate the fake comments.

Many expect the FCC to try to reinstate net neutrality rules once a third Democratic commissioner is appointed. The agency is currently split half Democrat and Republican, which makes undoing the repeal unlikely.

Broadband for America's website says its members include AT&T and Comcast as well as major trade groups for the wireless, cable and telecom industries.

The campaign hired companies known as lead generators which created the fake comments, but that the attorney general's office had not found evidence that the broadband companies had "direct knowledge of fraud" and thus they had not violated New York law, according

to the report.

Still, the report criticized the broadband industry group's behavior as "troubling," saying the campaign organizers ignored red flags and hid the broadband industry's involvement.

The lead generators copied names and addresses they had already collected and said those people had agreed to join the campaign against net neutrality, the report said. One company copied information that had been stolen in a data breach and posted online.

The attorney general, Letitia James, also announced agreements with three of the companies that were responsible for millions of the fake comments, Fluent Inc., Opt-Intelligence Inc. and React-2Media Inc., that require them to change practices in future advocacy campaigns and pay \$4.4 million in fines. The companies did not reply to requests for comment.

The attorney general's office and other law enforcement agencies are still investigating "other responsible parties," according to the report.

AT&T, Comcast and industry trade groups NCTA and USTelecom did not respond to questions.



CDC sets rules for trial cruises with volunteer passengers



Cruise lines can soon begin trial voyages in U.S. waters with volunteer passengers helping test whether the ships can sail safely during a pandemic. The Centers for Disease Control and Prevention gave

ship operators final technical guidelines Wednesday for the trial runs. The CDC action is a step toward resuming cruises in U.S. waters, possibly by July, for the first time since March 2020.

A spokeswoman for the cruise industry's trade group said the group was reviewing the CDC instructions.

Each practice cruise — they'll run two to seven days — must have enough passengers to meet at least 10% of the ship's capacity. Volunteers must be 18 or older and either fully vaccinated or free of medical conditions that would put them at high risk for severe COVID-19.

The ship operator must tell passengers that they are simulating untested safety mea-

sures "and that sailing during a pandemic is an inherently risky activity," the CDC guidelines state.

Passengers must be examined for COVID-19 symptoms before and after the trip, and at least 75% must be tested at the end.

Restrictions on board will include face masks and social distancing. The CDC will allow guided shore excursions — no wandering about on their own — if tour operators follow certain standards.

Ships must make at least one practice run before resuming regular cruises in U.S. waters, although operators will be able to avoid the requirement if they vouch that 98% of crew and 95% of passengers are vaccinated.

Vigils, rallies mark day of awareness for Indigenous victims

ALBUQUERQUE, N.M. (AP) — Some shared agonizing stories of frustration and loss. Others prayed and performed ceremonies. All called for action.

Across the U.S. on Wednesday, family members, advocates and government leaders commemorated a day of awareness for the crisis of violence against Indigenous women and children. They met at virtual events, vigils and rallies at state capitols, and raised their voices on social media.

In Washington, a gathering hosted by U.S. Interior Secretary Deb Haaland and other federal officials started with a prayer asking for guidance and grace for the Indigenous families who have lost relatives and those who have been victims of violence.

Before and after a moment of silence, officials from various agencies vowed to continue working with tribes to address the problem.

As part of the ceremony, a red memorial shawl with the names of missing and slain Indigenous women was draped across a long table to remember the lives behind what Haaland called alarming and unacceptable statistics. More names were added to the shawl Wednesday.

Haaland, the first Native American U.S. Cabinet secretary and a former Democratic U.S. representative from New Mexico, recalled hearing families testify about searching for loved ones on their own and bringing a red ribbon skirt to a congressional hearing that represented missing and slain Native Americans.

She believes the nation has reached an inflection point, and said it's time to solve the crisis.

In Montana, a few dozen members of the state's eight federally recognized tribes gathered in front of the Capitol in Helena, including many relatives of missing and slain Indigenous women. Some wore red or had handprints painted over their mouths, symbolizing the Missing and Murdered Indigenous Women's movement.

Marvin Weatherwax, a Democratic state representative and member of the Blackfeet Tribal Business Council, said legislative initiatives to address the issue have given tribal citizens hope. The Blackfeet tribe has two ongoing searches for missing members.

The event ended with a ceremony called the "Wiping Away of Tears," where victims' family members were given colorful shawls. The gifts marked the coming out of mourning, said Jean Bearcrane, a citizen of the Crow tribe and executive director of Montana Native Women's Coalition.

The sisters, mothers and aunts of missing women shed tears as they received their shawls.

Indigenous women have been victimized at astonishing rates, with federal figures showing that they — along with non-Hispanic Black women — have experienced the highest homicide rates.

In New Mexico, members of the state's task force on Wednesday shared some of the findings of their work over the past year, which included

combing through public records and requesting data from nearly two dozen law enforcement agencies to better understand the scope of the problem. Only five agencies responded.

Even with such limited data, they pointed to an estimated 660 cases involving missing Indigenous people between 2014 and 2019 in the state's largest urban center, putting Albuquerque among U.S. cities with the highest number of cases.

In Arizona, people marched with signs reading "MMIW" and "No More Stolen Sisters," and listened to speakers in Window Rock, on the Navajo Nation. As night fell, they lit candles in honor of victims.

Earlier, a couple of dozen people wearing red shirts and skirts gathered in front of the state Capitol in Phoenix. They included several state lawmakers, along with representatives of

the Phoenix Indian Center and the motorcycle group Medicine Wheel Ride, which has been carrying a message of awareness for missing and murdered Indigenous women.

Shelly Denny, a citizen of the Leech Lake Band of Ojibwe and member of Medicine Wheel Ride, noted support for the cause has been growing as more members of Native communities share their stories.

Bryan Newland, principal assistant secretary for Indian Affairs at the Interior Department, said staffing at the Bureau of Indian Affairs unit will go from a team of 10 to more than 20 officers and special agents with administrative and support staff it previously didn't have.

"We're really looking to build upon many of the things that have been done, to expand them and bring focus to them," Newland said.



Woman from Mali gives birth to 9 babies in Morocco

BAMAKO, Mali (AP) — A Malian woman has given birth to nine babies at once — after only expecting seven, according to Mali's Minister of Health and the Moroccan clinic where the nonuplets were born.

It appeared to be the first time on record that a woman had given birth to nine surviving babies at once.

The five girls and four boys, and their mother, "are all doing well," Mali's health minister said in a statement.

The mother, 25-year-old Halima Cisse, gave birth to the babies by cesarean section on Tuesday in Morocco after being sent there for special care, Mali's top health official announced.

Associated Press reporters saw some of the babies wiggling their hands and feet inside incubators Wednesday in the private Ain Borja clinic in Casablanca. Medical staff checked their status regularly in the neonatal ward wallpapered with cartoon charac-

ters.

Cisse had been expecting seven babies. Malian doctors, under government orders, sent her to Morocco for the births because hospitals in Mali, one of the world's poorest countries, are ill-equipped to provide adequate care for this exceptional multiple pregnancy.

The Casablanca clinic's director Youssef Alaoui told Moroccan state TV that they had been contacted by Malian doctors about the case a month and a half ago. They were not expecting nine babies, he said.

Cisse gave birth prematurely at 30 weeks and is now in stable condition after heavy bleeding for which she was given a blood transfusion, he said.

The Guinness Book of World Records said in an email to The AP on Wednesday that its current record for most living births at once is eight, and that it is verifying the Morocco birth.



The current holder of the Guinness record is American Nadya Suleman, who gave birth to eight premature but otherwise healthy children in 2009.

Alaoui, the clinic director, told The AP that as far as he was aware Cisse had not used fertility treatments. The Malian health ministry did not provide any other informa-

tion about the pregnancy or births.

Yacoub Khalaf, a professor of reproductive medicine at King's College London, said that such births would be extraordinarily unlikely without fertility treatment, and noted the dangers involved with such multiple births.

The mother "was at severe

risk of losing her uterus or losing her life," he said. The babies "could suffer physical and mental handicaps. The risk of cerebral palsy is astronomically higher."

He urged more awareness worldwide about monitoring fertility treatments and about the risks and costs of having so many premature babies at one time.

Fishing tensions flare between France, UK over Brexit rules

LONDON (AP) — British Royal Navy vessels and French police boats patrolled Thursday near the English Channel island of Jersey, where French fishermen angry about losing access to its waters gathered for a maritime protest.

The irate mariners set off flares and entered the island's main harbor in the first major dispute between France and Britain over fishing rights in the wake of the U.K.'s Brexit divorce from the European Union.

EU officials appealed for calm, but also accused the U.K. of not respecting the terms of the post-Brexit trade deal.



The French naval policing boats Athos, which has a large machine gun on its front deck, and the unarmed Themis were sent to keep watch on waters between France and Jersey, French maritime authorities said. The deployment came after Britain on Wednesday directed two naval vessels, the HMS Severn and the HMS Tamar, to also patrol the waters around the island, a self-governing British Crown Dependency near the coast of northern France.

French fishermen steamed into Jersey waters to protest new post-Brexit rules requiring them to submit their past fishing activities in order to receive a license to continue operating in the island's waters. French fishing communities claim some boats that have operated around Jersey for years have suddenly had their access restricted.

Dimitri Rogoff, who heads a group of fishermen, said about 50 boats from French ports along the western Normandy coast joined the protest Thursday morning, gathering off the Jersey port of St. Helier. He said the protest over licenses was not an attempt to blockade the port.

Yet Jersey fisherman John Dearing said the scene off St. Helier was "like

an invasion."

French authorities said the patrol vessels were there to assist in any maritime emergencies. "We would thus be capable of intervening rapidly should the situation worsen, which is not the case at the moment," they said in a statement to The Associated Press.

The French flotilla later dispersed peacefully after wrapping up its protest, French authorities said.

The British government said that, "given the situation is resolved for now," the Royal Navy vessels would return to port in the U.K.

Opponents accused British Prime Minister Boris Johnson of escalating the crisis and of using the fishing spat as an Election Day stunt. The story dominated U.K. front pages on Thursday as voters went to the polls in local and regional elections in England, Scotland and Wales.

French and British fishermen have often clashed. The latest dispute, the first since Britain's departure from the European Union last year, came after Jersey implemented new requirements that make fishermen account for their past work in Jersey waters to be eligible for a license to continue operating.

Authorities on Jersey, the largest of the Channel Islands, said some French boats had not provided the right paperwork and accused France of acting disproportionately after Paris threatened to cut off electricity to the island.

Jersey and the other Channel Islands lie closer to France than to Britain and Jersey receives most of its electricity from France, supplied through undersea cables.

French maritime minister Annick Girardin warned Tuesday that France was ready to take "retaliatory measures," accusing Jersey of stalling in issuing licenses to French boats.

Jersey government officials met with French fishermen on Thursday in an attempt to end the dispute, calling the talks "constructive."

Don Thompson, president of the Jersey Fishermen's Association, said the French fishermen should be given more time to supply the information to get the permits but that no more concessions should be made.

He said if French fishermen had missing paperwork, "then they just need to go back to their government, not hold Jersey under siege."

Rome jury convicts 2 US friends in slaying of police officer



ROME (AP) — A jury in Italy convicted two American friends in the 2019 slaying in Rome of a police officer in a tragic unravel-

ing of a small-time drug deal gone bad, sentencing them to the maximum life in prison.

More than 12 hours after deliberations began, the jury of two judges and six civilians delivered verdicts and sentences Wednesday night that set off a collective gasp in the courtroom: Finnegan Lee Elder, 21, and Gabriel Natale-Hjorth, 20, former school-mates from the San Francisco area, were each found guilty of murder and four other counts and received Italy's stiffest punishment, life imprisonment.

Each had been charged with homicide, attempted extortion, assault, resisting a public official and carrying an attack-style knife without just cause. Presiding Judge Marina Finiti announced the jury found them guilty of all the charges in the trial indictment.

Prosecutors alleged Elder stabbed Vice Brigadier Mario Cerciello Rega 11 times with a knife that he brought with him on his trip to Europe and that Natale-Hjorth helped him hide the knife in their hotel room. Under Italian law, an accomplice in an alleged murder can also be charged with murder without materially doing the slaying.

The July 26, 2019, killing of the officer in the storied Carabinieri paramilitary police corps shocked Italy. Cerciello

Rega, 35, was mourned as a national hero.

The slain officer's widow, who held a photo of her dead husband while waiting for the verdict, broke down in tears and hugged his brother, Paolo.

Prosecutors contend the young Americans concocted a plot involving a stolen bag and cellphone after their failed attempt to buy cocaine with 80 euros (\$96) in Rome's Trastevere nightlife district. Natale-Hjorth and Elder testified they had paid for the cocaine but didn't receive it.

During the trial, which began on Feb. 26, 2020, the Americans told the court they thought that Cerciello Rega and Varriale were thugs or mobsters who had showed up, and not the go-between, for the appointment on a dark, nearly deserted street near their hotel. The plain-clothes officers wore casual summer clothes, and the defendants insisted the officers never showed police badges.

Varriale, who suffered a back injury in a scuffle with Natale-Hjorth while his partner was grappling with Elder, testified that the officers did identify themselves as Carabinieri.

At the time of the slaying, Elder was 19 and traveling through Europe without his family, a trip his mother in court had said they hoped would bring him a fresh start on life after several years marked by battles with depression and a suicide attempt. Natale-Hjorth, then 18, was spending the summer vacation, as was his habit, visiting his Italian grandparents and uncle, who live near Rome.

The then-teens had met up in Rome for what was supposed to be couple of days of sightseeing and nights out.

From practically its start, the trial largely boiled down to the word of Varriale against that of the young American visitors.

Elder's lawyer, Borzone, argued that his client had deep-set psychiatric problems, including a constant fear of being attacked.

Still, he declined to pronounce himself satisfied, "because I can't help but think that such a harsh sentence falls upon two young men in their 20s."

The jury must lay out in detail its reasoning for its decisions within 90 days. The rationale would then form the basis for any appeal.

Fiji sequesters hospital staff after COVID death

WELLINGTON, New Zealand (AP) — The military and police in the Pacific nation of Fiji have surrounded and locked down a major hospital amid concerns of a growing virus outbreak.

Health authorities say they're quarantining 400 patients, doctors, nurses and staff within the compound until they can determine who had contact with a coronavirus patient who died.

The 53-year-old patient at Lautoka Hospital was just the third person in Fiji to die from the virus but the nation's leaders are deeply worried that the latest outbreak is spreading, especially after two doctors at the hospital tested positive for the virus.

Authorities say that through-

out the country, there are currently 28 cases of community transmission. They have restricted movement in six so-called containment areas, including the capital, Suva.

Fiji's health system is ill-equipped to deal with a major outbreak.

Dr. James Fong, the permanent secretary for health, said the hospital is closed and all medical services are being diverted to other facilities. He said those sequestered in the hospital would be provided with food, bedding and whatever other supplies they needed.

"Right now, we are in a war with this virus and the frontline has just extended to Lautoka Hospital," Dr. Fong said. "This will be the greatest test our health care system has

ever faced — it will be a test for all of us. Lives are at stake, sacrifices must be made, and

every Fijian's commitment is needed. The virus is insidious, it is unrelenting."

Fiji is located north of New Zealand and is home to just under 1 million people.



Olympic track and field champion Tamara Press dies at 83

MOSCOW (AP) — Tamara Press, a three-time Olympic champion from the Soviet Union who withdrew from international competition amid speculation and jibes about her gender, has died. She was 83.

The Russian track federation said Press died in the hospital on April 26, without giving a cause of death.

Press won gold in the shot put and silver in the discus at the 1960 Rome Olympics, and gold in both events four years later at the 1964 Tokyo Games. Her sister, Irina Press, won Olympic gold in the 80-meter hurdles in 1960 and the pentathlon in 1964. Irina Press died in 2004.

Both sisters were subjected to comments and mockery in the United States and elsewhere about what some observers considered their masculine physiques.

"Certainly we are concerned with femininity. I'm a champion but you can see I'm a woman," Tamara Press said in 1964. "The fact that a girl is a sportswoman has nothing to do with femininity."

At the age of 29, Press did not

compete at the 1966 European Championships, nor did her sister, and both retired shortly after. Gender verification was introduced for those championships. Many female athletes found it and other physical examinations intrusive and humiliating.

That was an early instance of the disputes around female athletes with differences of sex development. South African runner Caster Semenya won the 800-meter gold medal at the 2012 and 2016 Olympics but is barred from defending her title this year because of her naturally high testosterone levels. She has spent years in legal battles with World Athletics and has recently moved to compete in the 5,000-meter race after refusing to take medication to reduce her testosterone levels.

Born in what is now Ukraine, Press was evacuated to Central Asia following Nazi Germany's invasion of the Soviet Union during World War II. She later moved to St. Petersburg, then known as Leningrad. Later in life, Press worked as a track and field coach and wrote books. She also chaired the board of trustees of a sports museum in Moscow.



First woman completing sport analytics degree at Syracuse U

Bailie Brown doesn't consider herself a trailblazer, and yet in a way she is — and so is her school.

Brown will graduate this month from Syracuse University's Falk College with a Bachelor of Science degree in sport analytics, becoming the first woman to complete the four-year undergraduate program since its inception five years ago. Her 23 classmates are men.

"It's definitely an honor," Brown said. "I think that there's a little bit of pressure that goes along with that. I think I feel like I need to be successful."

Syracuse University and California Baptist University in Los Angeles began offering a four-year undergraduate course of study in sports analytics in 2016. Brown chose Syracuse after discovering the program by chance.

The opportunity at Syracuse was there, thanks in large part to the efforts of professors Michael Velej, founding director of the university's sport management program, and Rodney Paul, director of the sport analytics program. Falk College's 275 applications for the incoming class in August are the most for the program, up more than 11% from 2020, and 31 are women, more than triple last year's total of 10.



Brown is in a good place at a seemingly opportune time. Women are gaining traction in management positions at the top echelons of professional sports, opening more doors for others to follow into a realm that's been dominated by men.

Two years ago, Valerie Camillo became the first woman hired as president of an NHL franchise when she took the position with the Philadelphia Flyers. The Miami Marlins hired Kim Ng as general manager in October, the first female GM in the four major North American professional sports leagues. And in mid-April, Lucy Rushton, an analytics whiz, was hired as GM of D.C. United, just the second woman in Major League Soccer history to be a full-time general manager, after Lynne Meterparel with the San Jose Clash in 1999.

That Brown isn't an athlete didn't faze her one bit. Her foundation was developed

by going to her younger brother's Little League games and asking questions, lots of questions.

Brown, 21, already has found that someone. She's completing her final college semester remotely because of COVID-19 restrictions in upstate New York, and that dovetails nicely with her new job working on baseball strategy as an operations apprentice with the Houston Astros, where Sarah Gelles is director of research and development.

"I hope this is opening up more opportunities for more girls to come and follow in my footsteps and my classmates' footsteps in the future so it'll get to a point where it isn't a big deal," said Brown, who moved to Houston last month. "It'll be normal for other women to be graduating with these kinds of degrees and to be able to go into fields such as these."

MLB's Atlanta Braves to offer free vaccinations

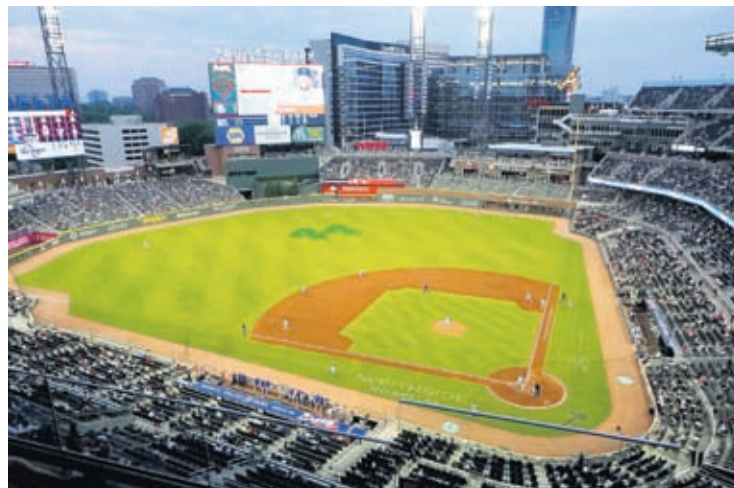
The Atlanta Braves will be providing free COVID-19 vaccinations for fans at

Truist Park during their games Friday and Saturday against the Philadel-

phia Phillies.

The single-dose Johnson & Johnson vaccine will be available to those who are 18 and older, while the two-dose Pfizer vaccine will be provided to those who are 16 and 17.

Each person who gets vaccinated is eligible to receive two free tickets to a future Braves game. The team is asking fans to register for the vaccine at www.braves.com/gamevaccine. Walk-ups will also be admitted as long as supplies last.



NHL fines Rangers \$250K for criticizing player safety call

The New York Rangers in less than 72 hours lost their best player to injury, fired their president and general manager, and will likely see another player suspended. They are also out a quarter-million dollars in the latest chaotic chapter for the storied franchise.

The NHL fined the Rangers an extraordinary \$250,000 on Thursday for what Commissioner Gary Bettman called demeaning personal comments made publicly about head of player safety George Parros. It's believed to be the largest publicly announced fine of its kind in NHL history.

"While we don't expect our clubs to agree with every decision rendered by the department of player safety, the extent to which the Rangers expressed their disagreement was unacceptable," Bettman said. "It is terribly unfair to question George Parros' professionalism and dedication to his role and the department of player safety."

The uproar dates to Monday, when Washington's Tom Wilson was involved in a scrum against the Rangers that left New York star Artemi Panarin injured and unable to finish the final three games of the season. Wilson was fined \$5,000 for roughing against Pavel Buchnevich but not suspended, prompting the Rangers to issue a statement calling the decision a dereliction of duty and saying Parros was unfit to remain in his job.

Playing two nights after Wilson threw Panarin to the ice, the Rangers and Capitals racked up a combined 141 penalty minutes in a fight-filled game Wednesday night. The six fights

in the first five minutes were the most of any game in league history.

Buchnevich was thrown out of the game for cross-checking Capitals forward Anthony Mantha in the second period and had his own hearing with the department of player safety Thursday. He could be suspended for the final two games of the season.

The Rangers have even bigger issues to address: Owner James Dolan abruptly fired team president John Davidson and general manager Jeff Gorton on Wednesday and turned those jobs over to former assistant Chris Drury.

It was not clear how much the Wilson-Panarin incident and statement had to do with Dolan's decision. He said simply that "in order for the team to succeed in the manner our fans deserve, there needs to be a change in leadership."

Drury will get a hand from longtime hockey executive Glen Sather in his transition. With a new regime in place and growing expectations for the Rangers in their rebuild, a coaching change could be next with more moves coming this summer.

"We're going to look everything and try to figure out how best to take the next step forward," Drury said. "It's been well-documented everything the team has gone through on and off the ice, and we're going to take a look at every aspect of the organization when things end and we'll start that process next week."



Slugger Albert Pujols designated for assignment by Angels

ANAHEIM, Calif. (AP) — Albert Pujols has been designated for assignment by the Los Angeles Angels, abruptly ending the 41-year-old superstar slugger's decade with his second major league team.

The Angels announced the move Thursday, a day after Pujols wasn't in their lineup for their fourth consecutive loss. He was in the final season of a 10-year contract with Los Angeles.

Pujols is fifth in major league history with 667 career homers, and he is 13th in major league history with 3,253 hits. The oldest active player in the majors, he is batting .198 this season with five homers and 12 RBIs.

Pujols joined the Angels in

late 2011 after 11 successful seasons with the St. Louis Cardinals. He won three NL MVP awards and two World Series rings in St. Louis while establishing himself as one of the greatest sluggers of his generation.

Angels owner Arte Moreno persuaded Pujols to leave for the West Coast with a lavish \$240 million contract, but the Angels have not won a playoff game during the concurrent tenures of Pujols and three-time AL MVP Mike Trout at the heart of their lineup.

Pujols hasn't performed at a level commensurate with his pay for many years, although Moreno knew the consequences of such a long contract. Pujols is making \$30 million in salary this season in the final year of the deal.



Floyd Mayweather returning for June 6 exhibition fight

MIAMI GARDENS, Fla. (AP) — At age 44, Floyd Mayweather is returning to the ring for an exhibition fight.

The boxing Hall of Famer will face Logan Paul in a pay-per-view event on June 6 at Hard Rock Stadium in Florida.

Mayweather had a 50-0 record with 27 knockouts during a career in which he won world titles in five weight divisions over three decades. Among the opponents he beat were Canelo Alvarez, Manny Pacquiao and Oscar De La Hoya before he retired in 2015 — though he stopped mixed martial arts fighter Conor McGregor in 2017.

In the 26-year-old Paul, Mayweather will face a star created on the internet. Followed by more than 20 million on YouTube, Paul began boxing in 2019 with a six-round bout against fellow YouTube star KSI. A former high school wrestler, Paul will have a 6-inch height advantage over Mayweather, but obviously gives away plenty in ring experience and mastery.

The undercard will feature heavyweights Jean Pascal against Badou Jack, and super welterweight Jarrett Hurd vs. Luis Arias. Former NFL wide receiver Chad Johnson will make his boxing debut.

The pay-per-view telecast will be on Showtime.